

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 19 de octubre de 1988  
Año LXXXVIII.—Núm. 26.985

Ocurridos hoy, con intervalo de una hora

## MUEREN 164 PERSONAS EN DOS ACCIDENTES AEREOS, EN LA INDIA

Nueva Delhi.— Ciento sesenta y cuatro personas murieron y otras cinco resultaron gravemente heridas en dos accidentes aéreos ocurridos hoy, con una hora de intervalo, en los estados de Gujarat y Assam, en la India.

El accidente más grave fue el que costó la vida a 130 personas al estrellarse un Boeing 737 de la compañía de vuelos nacionales Indian Airlines, cuando se disponía a aterrizar en la ciudad de Ahmadabad, en el Estado occidental de Gujarat.

Por causas que aún se desconocen, el Boeing, que llevaba en servicio diecisiete años, se estrelló a la 1,30 gmt (siete de la mañana hora local). El aparato

chocó contra un árbol y un poste metálico del tendido eléctrico cuando le faltaban quince kilómetros para llegar a la pista de aterrizaje.

El impacto provocó, a su vez, el incendio del avión y su rotura en varios pedazos, que quedaron desperdigados por una extensa zona y de los que fueron rescatados los cuerpos sin vida de 130 personas.

En el día más aciago de la aviación india, y una hora después de la catástrofe de Ahmadabad, un Fokker Friendship de la compañía Vayudoot, en el que viajaban 31 pasajeros y tres tripulantes, se precipitó a tierra,

también por causas desconocidas, poco después de haber despegado de la ciudad de Silchar, en el Estado de Assam. No hubo supervivientes.—Efe.

### SON YA 32 LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE DE ROMA

Roma.— El número de muertos en el accidente aéreo ocurrido en la madrugada del pasado lunes, en el aeropuerto romano de Fiumicino se eleva a 32, al haber fallecido hoy uno de los 21 heridos.

Los demás heridos, ingresados en tres hospitales de Roma, evolucionan favorablemente, a excepción de dos mujeres ugandesas cuyo estado es «desesperado», según los facultativos.—Efe.

## La Reina de Inglaterra recibió hoy la Medalla de Oro de la Complutense

Madrid.—El monasterio de El Escorial, el Museo Municipal y la Universidad Complutense son hoy los escenarios donde se desarrollará la tercera jornada de la visita de Estado de la Reina de Inglaterra a España.

Isabel II, acompañada por su esposo el Duque de Edimburgo y los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía, se trasladó a media mañana a El Escorial para visitar el real monasterio de San Lorenzo, donde se encuentra el Panteón de los Reyes de España.

A mediodía, la Reina asistió a un almuerzo privado con los Reyes de España en la «Casita de Arriba», construida en 1767 por don Juan de Villanueva, por encargo del Infante don Gabriel.

Antes de viajar a El Escorial,

la Reina Isabel inauguró la exposición «Wellington y España: La alianza de dos monarquías», centrada en la figura del Duque de Wellington y que reúne más de doscientas piezas, como cuadros, armas, condecoraciones y grabados de la época de la Guerra de la Independencia.

La exposición, ubicada en el Museo Municipal, está organizada por la Asociación hispano-británica.

La Reina asistió también a un solemne acto académico en el Paraninfo de la Complutense, en el que le fue impuesta la Medalla de Oro de la Universidad.

Por la tarde, Isabel II recibirá a la colectividad británica en el Palacio de El Pardo, último acto de su visita a Madrid.—Efe

## SEGOVIA

### El Ayuntamiento,

#### dispuesto a expropiar la Casa de la Moneda.

#### Robo e intentos en tres oficinas bancarias de la capital

(Página 3)

#### Duro rechazo de la Asociación de Amas de Casa a la nueva cárcel

(Página 5)

## El Nobel de Física, a dos norteamericanos y un suizo

Estocolmo.— Los norteamericanos Leon Lederman y Melvin Schwartz y el suizo Jack Steinberger obtuvieron hoy, de forma compartida, el premio Nobel de Física, que concede la Academia Real Sueca de las Ciencias, por sus investigaciones acerca de la estructura y la dinámica de la materia.

Los tres científicos estudiaron los neutrinos, las partículas elementales de la naturaleza más diminutas hasta ahora conocidas, capaces de atravesar cualquier superficie.

Leon Lederman, de 66 años,

es director del Laboratorio Nacional Fermi de Batavia, cerca de Chicago.

Melvin Schwartz tiene 55 años y ha sido profesor de las universidades de Stanford y Columbia. Actualmente dirige su propia compañía de comunicaciones por computadora, la Digital Pathways, Inc, en Mountain View, California.

El suizo Jack Steinberger, de 67 años y natural de Bad Kissingen, República Federal de Alemania, trabaja en los laboratorios del Centro Europeo de Investigación Nuclear (CERN), en Ginebra.

Aunque de nacionalidad norteamericana, la Academia lo tiene registrado como suizo.—Efe

## Felipe González, a Suiza

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, inició, pocos minutos antes del mediodía de hoy, su viaje a Berna, en la primera visita oficial que un jefe de Gobierno español realiza a la Confederación Helvética.

Acompañan a Felipe González en este viaje el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, y el titular de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga.—Efe

## Irán inicia su reconstrucción después de la guerra de ocho años con Irak

Teherán.—El presidente de Irán, Ali Jamenei, afirmó hoy que la política de reconstrucción de

postguerra de su país se centrará en cuatro principios: el desarrollo, una mayor capacidad de

defensa, la atención a las familias de los muertos, desaparecidos y mutilados, y el bienestar de todos los iraníes.

La agencia de noticias iraní Irna informó hoy de que Jamenei dijo que estos cuatro puntos siguen las instrucciones del líder de la Revolución Islámica, el Imán Jomeini.

Las ciudades devastadas por la guerra de ocho años con Irak tendrán prioridad de reconstrucción, según Jamenei, quien señaló que la ciudad costera de Jorramshar será reconstruida con los esfuerzos populares y bajo la supervisión de expertos.

El consejo encargado de la política de reconstrucción dará permiso para la importación de productos de primera necesidad, que serán pagados por comerciantes individuales con divisas extranjeras y cuyo precio será fijado por agentes de Bolsa privada.

En caso de éxito, esta medida será adoptada para permitir la importación de otros productos necesarios que serán vendidos sin que el Gobierno fije el precio.

Jamenei añadió que el consejo, integrado por el primer ministro y otros miembros de su Gabinete, parlamentarios y especialistas, está también estudiando la posibilidad de exportar artesanía iraní.—Efe.



El rabino Kahane, en una manifestación antiárabe en Tel Aviv.

## NUEVA HUELGA GENERAL EN LOS TERRITORIOS ARABES OCUPADOS

Jerusalén.—El Ejército israelí impuso el toque de queda en ocho localidades de la franja de Gaza, en previsión de los desórdenes que podrían producirse durante la nueva jornada de huelga general convocada para hoy en los territorios árabes ocupados.

Con la huelga, convocada por la Dirección Unificada del Alzamiento contra la ocupación israelí, los palestinos se proponen protestar por los ataques de los colonos de los asentamientos judíos, a quienes se atribuyen al menos 20 muertes.—Efe.

## La ropa de Pilar Miró, al Tribunal de Cuentas

Madrid.— AP dará conocimiento al ministerio fiscal del Tribunal de Cuentas del hecho de que la directora general de RTVE, Pilar Miró, haya cargado el importe de su vestuario a los presupuestos del Ente Público, «ante la posible existencia de un supuesto de responsabilidad contable», según anunció hoy el

diputado ariancista Luis Ramalho.

El diputado de AP, que expresó su sorpresa de que aún siguiera en el cargo Pilar Miró, ha calificado de «tráfico de influencias» las relaciones de la directora general de RTVE con el presidente del Gobierno, ya que «es el único que la está defen-

diendo» y ha manifestado que «el PSOE ha reaccionado tarde ante este escándalo».

Por su parte, Ricardo Bofill, diputado socialista, manifestó a título personal, a la salida de la Comisión, que «todos los gastos que genera nuestro cargo deben salir del sueldo».

## OTOÑO/88

Prendas confeccionadas para todos: **Jerseys, cisnes, camisas, abrigos, gabardinas, pantalones, anorak, plumíferos, etc.**

Modelos exclusivos

CONFECCIONES  
DIEZ

## apunte del día

### LA RISA

En la vida hay muchas cosas que dan risa, y lo decimos todos cuando observamos esas cosas concretas, o cuando las vivimos. Tal risa puede ser producida por hechos casuales, hechos políticos, hechos caseros, ciudadanos, deportivos, provinciales... En fin, por todo tipo de acontecimientos. Entonces nos reímos, pero lo hacemos de forma ocasional y en la mayoría de las ocasiones, sin dar rienda suelta a nuestro deseo de desahigo. Y es que hoy hasta el sentido del humor, hasta la risa, se están perdiendo. El hombre, tan ocupado en conducir por lugares de densa circulación y conflictividad, preocupado por los asuntos que lleva entre manos, preocupado por problemas financieros, preocupado incluso porque su equipo favorito pierda (y cuando hablamos de hombres nos referimos también a las mujeres, claro está), no tiene tiempo apenas para el relax, ni siquiera para reír un rato y echar afuera toda la mala uva que las situaciones críticas nos van creando cada día en nuestro interior. El hombre está perdiendo la facultad de reír, y hasta la de sonreír, pues muchas veces cuando se intenta esbozar una sonrisa lo que sale es una mueca que tiene más de mal humor que de bueno.

Dicen que los españoles sabemos reírnos de todo; eso sería antes, porque ahora, repetimos, se está perdiendo por completo el sentido del humor. Y el caso es que hay ganas de reír, hay deseos de olvidarse de todo y entretenerse con algo que produzca risa, pero parece que la oferta de risa en España es hoy muy escasa, según deducciones de un popular semanario; y aunque el español quiere reír y pagar por poder reír durante una o dos horas en determinados espectáculos, lo cierto es que la demanda es mayor que la oferta, y los expertos en producir la risa de los demás no pueden multiplicarse para ofrecer su arte a todos los que quieren reír.

De todas formas, pensamos que si el hombre y la mujer quieren, aunque no encuentren localidades para asistir a un espectáculo de humor, pueden reír; motivos hay muchísimos, casi inagotables, y todo consiste en tener la conciencia sana y un auténtico deseo de reírse.

## La Administración explota a los funcionarios denominados de la Agrupación Temporal Militar

A las clases más humildes de las Fuerzas Armadas y de Seguridad del Estado, a los hoy denominados erróneamente funcionarios de la Agrupación Temporal Militar, desde tiempo inmemorial (Ley de 10 de julio de 1885), hace más de cien años, el Estado les explota ignominiosamente.

Con el régimen anterior se les retiraba a una edad muy temprana (50 y 51 años) y al pasar a esta situación se les concedía como pensión el 50% o menos del total de las retribuciones en activo por lo que para paliar la lamentable situación en que quedaban les ofrecía la posibilidad de pasar a la Administración Civil como funcionarios de menor cualificación profesional (auxiliares y subalternos) y unos haberes que correspondían al 50% de los que sufragaba el personal del Cuerpo al que eran integrados. De este modo disponía de funcionarios eficientes con bajo costo para el erario público.

Este Gobierno socialista, llamado democrático, justo, equitativo y progresista les integra plenamente en el Cuerpo al que fueron destinados y les sufragaba el sueldo de devengan en él, con su pensión ya acreditada y consolidada (inembargable e

inalienable) y por tanto de su más absoluta propiedad y les complementa el resto (unas 30.000 pesetas) hasta alcanzar la totalidad de las retribuciones de los compañeros del Cuerpo donde fueron integrados por lo que actualmente sirven al Estado por la irrisoria suma citada y, para mayor escarnio, se les descuentan por derechos pasivos que no van a cobrar, 2.700 pesetas; la misma cantidad que al resto de los funcionarios homólogos para percibir solamente una «mejora» el día que se jubilen, de 3.000 pesetas, es decir, prácticamente la misma cuota satisfecha por derechos pasivos.

Habría quien se pregunte por qué aceptaban. La respuesta es muy sencilla. A los 50 ó 56 años es muy difícil que la inmensa mayoría se pudiera colocar en la empresa privada, por lo que en contra de su voluntad, porque el estómago no entiende de amores propios, dignidades ni humillaciones, tenía que aceptar.

Los que de su clase y procedencia, ejercitando los mismos cometidos se fueron jubilados antes de 1.º de enero de 1985, perciben actualmente 19.000 pesetas por los servicios prestados en la Administración Civil y los que se jubilaron o se jubilarán con posterioridad, la «mejora» citada de las 3.000 pesetas.

Expuesto reiteradamente este agravio comparativo a las más altas magistraturas de la Nación les participan (cuando lo hacen) que no existe discriminación. Estos funcionarios pregun-

## «Mi» Ignacio Agustí

Fernando DIAZ-PLAJA

Era menudo de cuerpo y una sonrisa de oreja a oreja le iluminaba la cara cuando encontraba a alguno de sus numerosos amigos. Pertenecía a una familia barcelonesa acomodada, lo que cuando llegó al tajo profundo de la guerra civil, le movió, como a tantos catalanes de su clase social, a luchar en el bando franquista. Pero cuando terminó la contienda, en la compañía de otros compañeros de armas y letras —Teixidor, Nadal, Vergés—, se dedicó a fomentar un Estado liberal en que cupieran todos los españoles sin odios, un Estado en que los catalanes pudieran mantener su personalidad y su cultura.

Cuando yo le conocí, en los años 40, había puesto la primera piedra de ese edificio ideal con la revista «Destino» que llevaba en la portada una cabeza neoclásica junto al título, a la altura de la frente, una mano medio plegada y, abajo, un letrero: «Política de unidad». No se trataba, evidentemente, de la fusión falangista y tradicionalista que había impuesto Franco, sino de la que debía regir a los españoles todos bajo una Monarquía futura. Por eso la mano, que representaba su ideal, no aparecía rígida, como en el saludo fascista, ni cerrada en puño, como en el comunista. Era una mano hecha para estrechar otras y no para golpear a nadie.

Esta actitud, que ahora nos parece lógica y humana, en los años de la postguerra significaba un desafío a las consignas franquistas. En el Parelada, en su casa de Sitges, en la redacción situada en la calle Pelayo, de Barcelona,

Ignacio me contaba las mil dificultades que la publicación encontraba. «A veces —me decía riendo— quiero, efectivamente, insinuar algo en favor de la libertad y me lo prohíben con cierta lógica, pero en otras ocasiones el palmetazo me cae de forma totalmente gratuita».

Un desagradable ejemplo lo tuvo cuando la revista publicó un reportaje sobre el mal estado del transporte público barcelonés. Los jóvenes de hoy se asombrarán al saber que la única autoridad a la que se podía hacer entonces una crítica pública era a la municipal. Pues bien, a pesar de ello, el gobernador civil, un general llamado Acedo Colunta, llegado a su puesto con el mismo espíritu del jefe de una tropa de ocupación, ante el trabajo titulado «Barcelona, atropellada por sus tranvías», llamó, iracundo, a su despacho a Ignacio Agustí y durante largos minutos le tuvo de pie, gritándole que a él no le engañaba nadie, que veía claramente el sentimiento catalanista y antifranquista que se ocultaba tras el comentario negativo a los medios de locomoción y que iba a enviarle a la cárcel.

Si no lo hizo fue probablemente por el resultado negativo de una consulta a Madrid, pero sí hizo buena la amenaza con Luis Marsillach (padre del Adolfo de hoy), que trató en unos artículos la extraña edificación de unos bloques de viviendas construidos a raíz del Congreso Eucarístico.

Efectivamente, el recelo de Madrid hacia «Destino» era constante. Para el Gobierno, significaba el amor a Cataluña, el respeto a don Juan de Borbón, y en general, a todo lo que contradecía la política interior del gobierno de entonces.

Interior y exterior. Cuando la prensa de toda España era prácticamente unánime en apoyar a Alemania durante la segunda guerra mundial, «Destino» destacaba continuamente la posibilidad anglosajona en la contienda. Para conseguir que esa postura heterodoxa pasara la censura, el colaborador de internacional, Andrés Revesz, usaba el recurso del diálogo; un germanófilo y un aliadófilo discutían la marcha de la guerra sin que el articulista tomase partido dejándole al lector las conclusiones. Pero ese sistema, aparentemente neutral, permitía al español medio enterarse de unos datos que otros medios de comunicación le ocultaban. La táctica fue detectada, cundiendo la irritación entre los partidarios del eje y con consecuencias peligrosas para Ignacio. Recuerdo su saludo al encontrarle un día frente a la redacción de la revista, cuando yo iba a comprobar el rumor acerca del asalto de unos falangistas a «Destino». «Puedes saludarme —sonrió, mirando cómicamente a ambos lados—, ya no hay riesgo». Afortunadamente, él estaba ausente y la agresión

personal se transformó en unos insultos groseros dejados en las paredes. Ante ello, el conde de Godó, copropietario de la revista, decidió alejarle provisionalmente del país, mandándole de corresponsal de «La Vanguardia» a Suiza, donde permaneció varios años.

En los 50 y 60, la guerra mundial había terminado, pero la particular de «Destino» con el gobierno central se mantenía. Arias-Salgado veía en cualquier frase irónica del leidisimo colaborador fijo José Plá una sutil forma de burlarse de las directrices nacionales y una propaganda solapada del liberalismo y del catalanismo. Y la llegada de Fraga Iribarne al Ministerio de Información y Turismo no mejoró la relación. José Vergés —otro asociado de la publicación— fue convocado con urgencia al despacho del ministro, que como único saludo le señaló imperiosamente la bandera española que tenía a su lado, espetándole:

—¿Respetas usted esa bandera?

A lo que Vergés contestó, humildemente.

—No solo la respeto; he luchado por ella en la guerra civil.

... Lo que, por una vez, dejó sin palabras a Fraga, que, dada su edad, no había podido estar presente en las trincheras.

La continua fricción llegó a cansar a Ignacio Agustí que dejó la dirección de «Destino», dedicando sus energías a la serie literaria que le había hecho famoso en el mundo de las letras españolas con el título genérico de «La ceniza fue antes árbol», y que se inició con «Mariona Rebull», seguida por «El viudo Rius» y «El 19 de julio». En esas obras, Agustí volvía a sus vivencias infantiles y el ambiente fabril que le era familiar. La saga de aquellos timoneles de la industria catalana, pasada de padres a hijos, era la protagonista de una serie donde el color político de los personajes era tratado con igualdad y respeto, actitud entonces nada grata para las autoridades.

Mi ausencia de España durante largos años me hicieron dejar de ver a Ignacio. Supe de una grave enfermedad y luego de su restablecimiento, que me alegró comprobar al encontrarle en una cena en la casa de Luis Escobar, en Madrid. Sus ojeras se habían profundizado, pero seguía la sonrisa desbordante, la palabra lenta y cuidada, y su gran sentido del humor. Desgraciadamente ese aspecto normal era engañoso y falleció poco después.

Su muerte física borró también su obra literaria y política. Una injusticia para el hombre que en tiempos sombríos apostó decididamente por la España monárquica y liberal que hoy tenemos; alguien que en su producción nos contó con talento un periodo de nuestra historia en la que no había «a priori» «buenos» ni «malos».

tan, si no es discriminación ¿cómo se llama a esta figura?

Ante la opinión pública, por sectores de opinión mal informados o mal intencionados se les presentó en su día como usurpadores de puestos de trabajo. ¿No hubiera sido más correcto y acertado presentarlos como víctimas propiciatorias de una disimulada explotación legalizada?

Comisión del Colectivo de Funcionarios procedentes de las Fuerzas Armadas y de Seguridad del Estado

**GESTUR**  
**SEGOVIA, S. A.**  
Polígono Industrial de CUELLAR  
VENTA PARCELAS INDUSTRIALES  
DESDE 500 m<sup>2</sup>  
C/ ANTONIO MACHADO, 6  
TELEFONO 43 50 12

PISOS EN CONSTRUCCION  
**«VIA ROMA»**

- EXCELENTES TERMINACIONES
- FINANCIACION A LARGO PLAZO
- DISTINTAS SUPERFICIES
- CALEFACCION CENTRAL

¡Adelantarse es elegir!

INFORMA Y VENDE  
**MIGUEL TOVAR**  
Ezq. González, 6. Tel. 43 54 61

**COMPRE EN SEGOVIA**

El Comercio está a su disposición y Vd. le ayudará a superarse

SUCESOS

## La Policía busca a unos ladrones que roban por la noche en sucursales bancarias

Ya ha habido dos tentativas y un robo, éste, en una oficina donde no sonó la alarma

Esta madrugada se ha perpetrado un robo y una tentativa en dos sucursales de entidades bancarias de la ciudad por el mismo procedimiento que, al parecer, utilizaron en la madrugada del lunes en otra tentativa, también a una sucursal bancaria. Los ladrones fuerzan las ventanas de las oficinas y acceden a su interior, aunque éste se ha frustrado en dos ocasiones al sonar la alarma de las mismas y presentarse la Policía.

En la madrugada del lunes, los ladrones intentaron penetrar en una sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia de la ciudad a través de una ventana abatible, pero tuvieron que darse inmediatamente a la fuga porque sonó la alarma (desde la central de alarmas en Madrid a la Comisaría de Segovia) y se presentó inmediatamente un coche patrulla, cuyos efectivos no consiguieron ninguna detención.

Esta madrugada, presumiblemente los mismos individuos, han robado en la sucursal del Banco Central en la calle de José Zorrilla, donde, según fuentes policiales, no ha sonado ninguna alarma. Los ladrones han retirado los cristales de una ventana y han accedido al interior de la oficina bancaria donde se han apo-

derado de cierta cantidad de dinero en monedas de cien y han causado un gran revuelo de papeles.

No se sabe si antes o después de este robo, los ladrones han participado en otra tentativa a la sucursal de la Caja del barrio de La Albuera, sobre las tres y media de la madrugada. Al intentar forzar una ventana sonó la alarma y se dieron inmediatamente a la fuga antes de que se presentara la Policía.

\*\*\*

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer a las 18,40 horas en el punto kilométrico 230,400 de la N-110 (Soria-Plasencia), término de Villacastín, un turismo atropelló a una res vacuna que irrumpió en la calzada, afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales, quedando el vehículo con diversos desperfectos.

A consecuencia de una rotura en una cañería de abastecimiento de agua potable en el paseo Conde Sepúlveda, los bomberos tuvieron que salir para llevar agua a los vecinos y achicar unos sótanos.

## El Ayuntamiento, dispuesto a expropiar el edificio de la Casa de la Moneda

Ayer quedó constituida la comisión que se encargará del proyecto Segovia'92

El pleno del Ayuntamiento se va a plantear la posibilidad de iniciar el expediente de expropiación de la Casa de la Moneda al no haberse llegado a un acuerdo entre el municipio y la propiedad del edificio, según ha señalado el alcalde, Luciano Sánchez Reus, en la habitual conferencia de prensa de los miércoles.

El alcalde ha indicado que a lo largo de la tramitación del expediente de expropiación, que se puede iniciar en la próxima sesión plenaria, se intentará mantener nuevos contactos con el propietario de la Casa de la Moneda para que se produzca el acuerdo de venta. Sánchez Reus ha insistido en que la Casa de la Moneda será de propiedad municipal antes de 1992, fecha prevista para desarrollar en este contenedor el proyecto Segovia 92.

Precisamente ayer quedó constituida en el Ayuntamiento la comisión que asesorará y seguirá este proyecto, basado en la rehabilitación del edificio y en la recuperación de su anterior uso. A partir del doce de diciembre esta comisión se reunirá todos los primeros martes de cada mes para ir elaborando los proyectos a ejecutar. Está integrada por representantes de los ministerios de Cultura y

Obras Públicas, la Fábrica y el Museo Nacional de Moneda y Timbre, la Junta de Castilla y León, la Caja de Ahorros de Segovia, el Ayuntamiento y la American Numismatic Association. La comisión queda abierta a la participación de otras instituciones. El alcalde ha informado que la Comisión del V Centenario del Descubrimiento de América y el Patrimonio Nacional han expresado su deseo de que se les considere como entidades colaboradoras del proyecto.

Sánchez Reus ha informado de la visita realizada a la Junta de Castilla y León, en compañía del primer teniente de alcalde, Jaime Rodríguez, para gestionar ante la Consejería de Fomento las subvenciones pendientes y ver la posibilidad de ampliación según el programa de obras municipales. Las impresiones han sido favorables, ha manifestado el alcalde, y antes de fin de año podrá comenzarse a tramitar los expedientes.

### LAS GRUAS DE LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA

Preguntado por la tramitación de la moción aprobada por un pleno para que se retiren las grúas que hay en el edificio de la plaza de la Artillería, cuyas obras fueron paralizadas hace ya cinco años, el alcalde ha dicho que las empresas de Segovia consultadas no han querido hacerse cargo del trabajo de desmontarlas, por lo que se hicieron gestiones con otras empresas de fuera y se está a punto de firmar el contrato con una radicada en Valladolid.

### EL ALCALDE NO CONOCE LAS INTENCIONES DE AP

El alcalde, que ahora gobierna con los concejales de AP y el concejal que, como él, está apartado de militancia por el CDS, ha indicado que desconoce la postura que pueden tomar los concejales aliancistas y si éstos van a abandonar la Comisión de Gobierno. «Ni conozco ni me puedo entrometer en las decisiones soberanas de otro partido», ha matizado. A insistencia de los periodistas ante cuál va a ser su postura si se queda gobernando solo con un concejal, Sánchez Reus ha dicho que habrá que estudiar lo que dice a ese respecto la legislación de Administración Local.

A. M.

## Comenzarán mañana Los actos con motivo de la festividad de San Frutos tendrán un gasto de 625.000 pesetas

La Comisión del Ayuntamiento, de la que ampliaremos más información, aprobó ayer el programa de actos con motivo de la festividad de San Frutos, que se inicia mañana, con un gasto de 625.000 pesetas.

Mañana, a las ocho de la tarde, en la iglesia del Seminario, concierto a cargo de la Orquesta «Ciudad de Valladolid». El viernes, en el salón de actos del Instituto «Andrés Laguna», a las nueve de la noche, el grupo «Cercanías» representará la obra de teatro «La pareja abierta» de Franca Rame y Dario Fo. El día 24, víspera de San Frutos, a las diez y media de la noche, en la Plaza Mayor, gran verbena a cargo de la orquesta «Anade New Band» y, a las doce, paso de la hoja del santo ante la puerta principal de la catedral, con dulzaina y tamboril, vino y chorizo.

El día 25, festividad de San Frutos, patrono de la ciudad, dianas y pasacalles a partir de las nueve de la mañana. A las diez, rebolada con gigantes y cabezudos y música folklórica.

A las once, en la catedral, villancico a San Frutos y misa solemne en honor al santo, a la que asistirá la corporación municipal. A las doce y media del mediodía, en la Plaza Mayor, actuación infantil con «la fiesta de los dragones», por la cooperativa de teatro «Achiperre». Durante la mañana, vino y chorizo en la Plaza Mayor. A las ocho de la tarde, actuación de «La Troupé de la Merced», también en la Plaza Mayor.

### JURADO DE PREMIOS LITERARIOS

Por otro lado, la Comisión de Gobierno aprobó la composición del jurado calificador de los premios literarios «Ciudad de Segovia», en la modalidad de teatro y ensayo. Estará presidido por José Antonio Escudero, director del Colegio Universitario «Domingo de Soto», y lo integran los siguientes miembros: José Luis Abellán, catedrático de Historia del Derecho de la Universidad Complutense; José Manuel Caballero Bonald, escritor; Rafael Conte, periodista y fundador de varios suplementos de artes y letras en los periódicos «Informaciones» y «El País» y César Antonio Molina, periodista y escritor y redactor jefe de Diario 16.

## Mañana, apertura de curso en la Escuela Universitaria de Magisterio

Mañana miércoles se celebrará la ceremonia de apertura de curso en la Escuela Universitaria de Magisterio de Segovia. El acto dará comienzo a las 18 horas en el salón de actos de la citada Escuela y en él intervendrá el folklorista Joaquín Díaz quien pronunciará una conferencia-audición sobre «La música popular. Fuentes y evolución». La entrada al acto será libre.

## La Junta concede 63.473.000 pesetas al Ayuntamiento de Segovia para diferentes obras y proyectos 17,5 millones para la terminación de los planes especiales

La Junta de Castilla y León ha concedido 63.473.000 pesetas al Ayuntamiento de Segovia para la realización de diversas obras y proyectos. Esta subvención forma parte de los 928 millones de pesetas que la Junta ha destinado para las doce localidades de Castilla y León con una pobla-

ción superior a 20.000 habitantes y que son las nueve capitales de provincia más Aranda, Ponferrada y Miranda.

Esta cantidad global corresponde a la parte no territorializada del Fondo de Cooperación y representa el 70 por ciento de la inversión prevista por los respectivos municipios para dichas obras y proyectos.

En el caso concreto de Segovia, a los 63 millones de la Junta se sumarán a otros 27 que apor-

tará el Ayuntamiento, para llegar a 90.596.000 pesetas, importe global de los diferentes presupuestos.

Esta subvención comprende 17.556.500 pesetas para la terminación de los planes especiales, a lo que se destinarán un total de 25 millones. Además figura la construcción de depósitos de agua en los barrios de Revenga y Hontoria y la rehabilitación de edificios municipales en Revenga, Hontoria y Fuentemilanos.

### SEGOVIA:

	Presupuesto considerado	Subvención de la Junta
Construc. depósito agua Revenga .....	14.000.000	9.800.000
Construc. depósito agua Hontoria .....	14.000.000	9.800.000
Rehabilitación edificio municipal Hontoria .....	6.000.000	4.200.000
Rehabilitación edificio municipal Fuentemilanos .....	5.096.000	3.567.200
Rehabilitación edificio municipal Madrona .....	3.500.000	2.450.000
Rehabilitación edificio municipal Revenga .....	3.000.000	2.100.000
Planes barrios incorporados .....	16.000.000	11.200.000
Terminación planes especiales .....	25.000.000	17.556.500
Recogida excedentes vertidos de agua .....	4.000.000	2.800.000
<b>TOTAL .....</b>	<b>90.596.000</b>	<b>63.473.000</b>

## Música El 24, nuevo concierto de la Filarmónica

El lunes próximo, día 24, va a tener lugar un nuevo concierto de la Sociedad Filarmónica de Segovia, que se celebrará en la iglesia del Seminario, a partir de las 8 de la noche. Protagonista de este concierto será una agrupación de cámara de Austria, denominada Konzertensemble Salzburg, dirigida por Stephan Kamilarov, que también es solista de violín. En el programa se incluyen obras de Mozart, Tartini, Lanner y Strauss.



# AGENDA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

### LA PRESIDENTA Y SECRETARIA DE LA JUVENTUD HITLERIANA, EN SEVILLA

Sevilla.— Procedentes de Toledo llegaron ayer la presidenta y secretaria de la Juventud hitleriana, siendo atendidas por compañeras de Falange Española Tradicionalista.

Anoche fueron obsequiadas las jóvenes alemanas con una comida, a la que asistieron los mandos de Falange, presidiendo el general Queipo de Llano. Este pronunció palabras de salutación a las representantes de la juventud alemana, deseándoles muy grata estancia en España. Terminó elogiando la personalidad del Canciller y a la gran Alemania.

La presidenta de la Juventud hitleriana contestó con frases de agradecimiento y enalteciendo la gran obra de la España Nacional. Hizo votos por el triunfo definitivo del Generalísimo y terminó con vivas a España y a Franco.

Después visitaron las ilustres huéspedes de Sevilla los monumentos de la ciudad, las instalaciones de Falange Española Tradicionalista y las obras sociales emprendidas por el general Queipo de Llano.

### CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 20 de octubre

Van 294 días, faltan 72.  
Sol: De 7,31 a 18,27 horas.

### SANTORAL

Santos: Aca, Basilio, Vidal y Feliciano.

### PENSAMIENTO

«El verdadero modo de no saber nada es aprenderlo todo a la vez». (George Sand).

### FARMACIA DE GUARDIA

Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

### CUPON NACIONAL DE CIEGOS

**66534**

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

### EL TIEMPO

#### En España

El Instituto prevé hasta medianoche de hoy cielo muy nuboso o cubierto, con precipitaciones en Galicia, Asturias y Castilla y León. También estará muy nuboso, con chubascos en Aragón, Cataluña y Baleares, y parcialmente nuboso en el resto de las demás regiones.

Mañana habrá chubascos aislados en Galicia, Cantábrico occidental y puntos de la cuenca del Duero, según el Instituto Nacional de Meteorología.

La nubosidad será variable en el resto de la mitad norte de la península y Baleares, y algo nuboso en el resto.

Los vientos serán moderados del suroeste, con rachas fuertes en Galicia; moderados del suroeste en Castilla y León y en el Cantábrico, y flojos y variables en el resto de España. Habrá una subida de las temperaturas en la península, y sin cambios en Baleares y Canarias.



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.

### EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA  
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Leoncio Martínez Cameno: Acuarelas sobre «El Románico segoviano». Hasta el 6 de noviembre.

\*\*\*

Antonio Heredero, acuarelas. Hasta el 31 de octubre.

EN LA SALA DEL SIGLO XV

Leandro Silva Delgado, pintura, dibujo y grabado. Hasta el 21 de noviembre.

EN POETAS BAR GALERIA

«Segovia, el hombre y sus paisajes». Colectivo Fotográfico J-5. Hasta el 20 de octubre.

### CINE

Hoy, Sala MIRO, 7,30 y 10,30, «Más fuerte que el oído». Sala ZULOAGA, «Saigón».

### GUIA MEDICA Y SANITARIA

**Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ-DELGADO**

Planificación familiar, ginecología y obstetricia

Consulta, previa petición de hora (de 5 a 7 de la tarde), lunes, martes y viernes

Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 5.º A - Tel. 42 86 24

### REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** David Prieto Martín, hijo de José María y de Josefina. Raquel Martín González, de Alberto y María Eugenia. Ana Isabel de Santos Muñoz, de Bautista y Ana María. Laura Vicente Ortega, de Antonio y María Henar. Yaiza Martín Garcinuño, de Pedro Luis y Sagrario. Isaac Romano Hinojal de Tomás y Antonia. Marcos Colombo Rubio, de Tomás y Basillisa.

Elena de la Mata Callejo, de Juan Carlos y de Ana Isabel. Oliver Blanco Sanz, de Mariano y de Matilde. Daniel Pascual Arandilla, de Máximo y de Teodora. Cristina Sastre Alonso, de Luis Mariano y de Ana Adela. Alejandro García Sabín, de Carlos Miguel y de M.ª del Carmen.

**Defunciones:** Elena Alonso Cristóbal, de 73 años. Celestina Tapias Aparicio, de 91. María Ortega Francisco, de 88. Lucía Garcimartín Marcos, de 53. Juan Manuel Martínez Domínguez, de 71. Simón Santiuste de la Calle, de 85. Angel Rubio García, de 36. Eliseo López Esteban, de 73. Laurentina Vicente Morán, de 65. Esteban Ortega Criado, de 69.

**Matrimonios:** José Antonio Sastre Olmos con Rosa María González Álvarez. Enrique Ramón Gruss Vergaro con María Milagros Quinzano Casado. José Ignacio Martín Sanz con Asunción Cubero Espinosa. Ricardo de Lucas Gómez con María de las Mercedes Gil Valenzuela.

## COMUNICADO DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE FABRICANTES Y EXPENDEDORES DE PAN DE SEGOVIA A LOS CONSUMIDORES DE PAN

Ante las informaciones aparecidas en la prensa nacional (por ejemplo EL PAIS del día 25/9/88) sobre el incumplimiento de las normas de calidad para harinas panificables en determinadas panificadoras de la provincia de Madrid (se encontraron cenizas, parásitos, exceso de humedad y acidez), esta ASOCIACION quiere informar a LOS CONSUMIDORES DE PAN, ante la venta de pan procedente de Madrid en Segovia, que el PAN FABRICADO EN SEGOVIA OFRECE TODAS LAS GARANTIAS HIGIENICO-SANITARIAS Y DE CALIDAD.

Recomendamos al consumidor y a las amas de casa que exijan, a la hora de comprar el pan, la calidad que desean, el peso de las piezas, el precio de las mismas y, muy importante, LA PROCEDENCIA DEL PAN, con el fin de evitar posibles fraudes o manipulaciones publicitarias engañosas.

**POR SU COMODIDAD, SEGURIDAD Y ECONOMIA COMPRE PAN FABRICADO EN SEGOVIA**

### CONCURSOS

PREMIO INSERSO 1988

El Instituto Nacional de Servicios Sociales, Insero, del Ministerio de Asuntos Sociales, convoca los Premios de Investigación y ayuda técnica, Fotografía, Prensa y Medios Audiovisuales 1988, así como el Premio Honorífico a entidades, asociaciones o empresas, que presenten los trabajos correspondientes antes del próximo 31 de octubre. Será tema obligado en todas y cada una de las especialidades bien la prevención a integración social, en cualquiera de sus aspectos, de los colectivos sociales afectados por la marginación, bien la promoción de servicios sociales en las siguientes áreas: minusválidos, tercera edad y marginación en general. En cada especialidad se concederán tres premios. Los trabajos serán enviados por correo certificado al Instituto Nacional de Servicios Sociales (In-

### AVISOS

INGRESO EN CUERPOS DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Delegación Territorial de Segovia.— En el Boletín Oficial de Castilla y León de fecha 6-10-88 n.º 194, se publican órdenes de 20-9-88 y 21-9-88, de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, por las que se convocan pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Facultativo Superior (Ingenieros Agrónomos) y en el Cuerpo Técnico de Grado Medio (Ingenieros Técnicos Agrícolas, respectivamente, de la Administración de la Comunidad de Castilla y León. Finalizando el plazo de presentación de solicitudes, el día 26-10-88.

Para mayor información, los posibles interesados pueden dirigirse a la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones de la Junta de Castilla y León, c/ Alhóndiga, 4, planta baja.

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE**

EXTRACCION, MAÑANA, EN CUÉLLAR

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Cuéllar y su comarca que en la tarde de mañana, jueves 20, en horario de 4,30 a 9,30, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Consultorio Comarcal «Santa Clara», a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Consultorio Médico a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta por parte de todos.

La Hermandad de Donantes de Sangre, aprovecha para agradecer por este medio, a todos, la colaboración más entusiasta, que no dudamos va a existir.

## Dura postura de rechazo de la Asociación de Amas de Casa a la proyectada nueva cárcel

*Censuran a las instituciones su pasividad ante el tema*  
También AP se opone a las pretensiones del Gobierno en este tema

La Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto», ante las noticias que aseveran la gran rapidez con que se está tomando por el Gobierno la decisión de construir en Segovia una cárcel de considerables dimensiones, desde luego mucho mayores que las que requiere la delincuencia que genera la ciudad, y además en régimen abierto, lo que asegura un directo influjo en el ambiente social segoviano, cuya peligrosidad no se hará patente hasta que el establecimiento se halle en funcionamiento, tiene el deber de reafirmar, según su postura ya adoptada, los extremos siguientes:

**Primero.** Que considera socialmente injusto que una ciudad como Segovia, que afortunadamente figura entre las últimas de España en las estadísticas de producción de hechos delictivos, tenga que admitir, en orden a una política rotundamente equivocada del Ministerio de Justicia, una población reclusa que, por sí mismo y sus adherencias sociales, contribuirá a perjudicar de modo serio el actual ambiente social segoviano, proverbial por su actual grado de tranquilidad.

**Segundo.** Que la construcción en Segovia de un establecimiento penitenciario de esas características contradice de modo rotundo y diametral la decisión ya tomada de modo expreso por las instituciones de Segovia de consagrar su futuro a los servicios derivados del ejercicio de la Cultura y el Turismo, de la comunicación y el ejercicio de las artes. La declaración de Segovia como Patrimonio de la Humanidad, hecha por la Unesco hace poco, adquiere un aire grotesco, en cuanto a los deberes del Estado Español de preservar su monumentalidad, por la decisión de que sea conocida en el exterior como la ciudad que alberga uno de los establecimientos penitenciarios del país. De otro lado, dicha construcción y posterior uso, como de régimen abierto, poblará Segovia de delincuentes y cuanto los rodea, con daño efectivo y grave a cuantas iniciativas se tomen en el futuro para difundir el nombre y prestigio de Segovia.

**Tercero.** Que sorprende a esta Asociación la rapidez inusitada con que se ha tomado por el Ministerio de Justicia la decisión de implantar en Segovia una cárcel, decisión y disposición de los fondos necesarios que contrasta vivamente con las escusas de escasez de recursos y la extraordinaria pasividad con que se han recibido otras peticiones más acordes con el futuro deseable para Segovia, como serían la implantación de centros de enseñanza universitaria. Una vez más se da la impresión desde el Estado de que Segovia es una población apropiada para implantar en ella toda clase de establecimientos indeseables, como una cárcel, al mismo tiempo que se suprime algo tan necesario como una escuela de enfermeras. La Asociación «María del Salto» se pregunta si los

impuestos que pagan los segovianos tienen entidad menos apreciable que los liquidados por las ciudades que generan delincuencia, o cuál es la inferioridad de derechos que aquejan a los segovianos en la Constitución para que, sin consulta previa, se les imponga semejante servidumbre.

**Cuarta.** Todo ello viene agravado por la obsequiosidad mostrada por las instituciones que debieran defender los derechos de los segovianos ante el poder central. Tanto el Ayuntamiento de Segovia como la Diputación Provincial han mostrado en ese asunto tan escasa amplitud de miras que, desde que se conoció el proyecto, no han dejado de apoyarse mutuamente para hacerlo viable, llegando en el caso municipal a declararlo de «utilidad pública» y convocando un pleno especial para ello.

Las escasas o posibles ventajas materiales que la construcción de la cárcel pudiera acarrear —producción de un cierto número de licencias de construcción, o la improbable devolución al municipio de las actuales instalaciones— no se compensan mínimamente con los enormes perjuicios que la misma conllevaría. Sin embargo, ello no aclaró el criterio de nuestros representantes legítimos a la hora de oponerse a este proyecto, sino que les condujo, sin negociar contrapartidas de peso sustancial, a acceder con la mayor rapidez y agrado a los requerimientos ministeriales.

**Quinto.** Finalmente, la asociación «María del Salto» manifiesta no comprender la política penitenciaria del Gobierno, al disponer la localización de Segovia para una cárcel, en lugar tan intensa y rápidamente comunicado con la capital del Reino y tan ocasionado a posibles evasiones, cuanto más en una prisión de régimen abierto, que augura la posibilidad de que se produzcan hechos violentos y en todo caso molestias a la población.

Por todo ello, la asociación «María del Salto» hace público, de nuevo, su rechazo a la construcción de una cárcel del género que sea en Segovia que sobrepase las previsiones normales de la delincuencia que genera provincialmente, se reafirma en su convicción de que el futuro de la ciudad se inscribe en las funciones propias de una ciudad monumental de caracteres insignes la Historia Universal, postula para Segovia iniciativas de signo radicalmente contrario del que nos ocupa y reprocha a la representación democrática

### Esta noche, la cena de homenaje a Maxi

Como hemos venido anunciando, esta noche va a tener lugar la cena de homenaje que se dedica, por un grupo de amigos, al veterano y conocido restaurador segoviano Máximo Escobar Aguado. El acto será a las 9 de la noche, en el restaurante Lago.

de Segovia que, dejando inactiva la promoción de la Cultura, como desgraciadamente viene sucediendo, y desatendiendo o gestionando deficientemente el Turismo, se ocupe de facilitar a la Administración Central iniciativas tan indeseables como las que tiene como base este escrito.

#### NOTA DE AP SOBRE LA CARCEL DE SEGOVIA CONTEMPLADA EN LAS INVERSIONES GENERALES DE LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE ESTADO PARA 1989 EN SEGOVIA

«Alianza Popular se alegra de que, por primera vez desde hace muchos años, Segovia no sea una de las provincias que recibe menos inversión del Estado. Sin embargo, señala que los 9.929 millones de pesetas que, en principio se han presupuestado 910 corresponden a la construcción de una nueva cárcel en las cercanías de nuestra capital.

Alianza Popular manifiesta que ya en el año 86, en la enmienda 825 suscrita por los senadores Loyola de Palacio y José Carlos Monsalve, se opuso a la construcción de un nuevo centro penitenciario en Segovia, porque, como dijo la senadora Loyola de Palacio en el debate en pleno: «Si de lo que se trata es sencillamente de cerrar la cárcel existente y de construir una nueva porque la actual no reúne condiciones adecuadas, me parece muy bien que se construya una nueva cárcel siempre y cuando no se sitúe la misma al lado del casco urbano de la capital de Segovia».

Este año y, con motivo del nuevo debate presupuestario los senadores de Alianza Popular volverán a denunciar el que se utilice a nuestra provincia para solucionar el problema que tiene Madrid con un déficit de 1.700 plazas penitenciarias.

Alianza Popular, de nuevo reitera la necesidad de modernizar la cárcel vieja o, eventualmente, *sustituirla* por una nueva cárcel que:

1.º - En ningún caso suponga el aumento de reclusos en la provincia de Segovia.

2.º - Que esté situada lo suficientemente lejos de la ciudad, de forma que no estropee el conjunto estético e histórico.

Alianza Popular vuelve a denunciar la pretensión del Gobierno de utilizar nuestra provincia para solucionar los problemas de delincuencia que se generan en las grandes ciudades como Madrid olvidándose de que un centro penitenciario de alrededor de los 1.000 reclusos, como supondría al final el proyecto del Gobierno, aunque en el proyecto inicial sólo se habla de la mitad, acarree una serie de conflictos y problemas derivados de tráfico de drogas, aumento de la delincuencia, prostitución, etc., que para una pequeña ciudad como Segovia dependiente fundamentalmente del turismo, sería absolutamente desastroso».

Tertulia de los Martes

## Las conexiones fantásticas de José M.<sup>a</sup> Merino

José M.<sup>a</sup> Merino vivió su infancia en León. El Camino de Santiago pasaba por delante de la casa de su abuelo y las reuniones familiares en el pueblo constituían auténticos filandones en las noches de invierno. Además era un impenitente lector de tebeos —afición que ha recuperado gracias a un colega escritor, Luis Alberto de Cuenca— y para colmo, cerca de su casa estaba el cine Alfageme, cuyos selectos programas dobles veía con auténtica devoción. Semejantes antecedentes, unidos a un paisaje que no podía sino dejar huella, hicieron de él un narrador de historias. De historias escritas que con el paso del tiempo y su consagración literaria ha tenido que contar oralmente en muchas ocasiones. Como así ocurrió ayer en la Tertulia de los Martes.

La Tertulia pretende siempre conocer cuantos más datos sea posible del escritor que comparece. El qué cómo, cuándo y por qué de sus obras, pero agradece también un relato. Importa poco su conexión con los indefinibles límites de la realidad pero sí su chispa, su amenidad, su sorpresa. No debieron quedar defraudados los asistentes al evento que conocieron no sólo más datos de Sabino Ordás, ese exiliado de Ardón que volvió, con muchos años y mucha vida a la espalda, a su pueblo y del rodaje de aquella película «El filandón» que necesitó más de setenta localizaciones en la provincia de León y en la que casi nadie era profesional —afortunadamente, sino incluso (y aquí estuvo lo más pasmoso de la noche) de cómo llegaron a fabricarse auténticas mantecadas de Astorga en Japón, gracias a la palabra cabal de un jesuita japonés.

Supo además el público fiel cómo la poesía había abandonado a José M.<sup>a</sup> Merino, aunque su andadura literaria había comenzado precisamente en verso. Y le abandonó justamente tras la publicación de un libro —en colaboración con Agustín Delgado y Luis Mateo Díez— titulado «Parnassillo provincial de poetas apócrifos». El libro, escrito en clave de humor, tuvo la fatalidad de aparecer en los días finales del año 75, cuando el país estaba ocupado en otros asuntos. Las sucesivas presentaciones se convirtieron en una serie de despropósitos que dieron al libro un cierto aire de malditismo. «Total, que las musas se vengaron de mí y cada vez que he vuelto a intentar escribir poesía me sale en broma», dice José M.<sup>a</sup> Merino resignado.

Asociación «María del Salto»

## Salva y Feliciano actuaron en el salón de actos del Servicio Territorial de Cultura

Se quedó pequeño el salón de actos del Servicio Territorial de Cultura para acoger a las numerosas asistentes al recital de Salva y Feliciano, que ayer actuaron por iniciativa de la Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto». Entre chiste y anécdota que hicieron saltar risas y carcajadas, Salva y Feliciano efectuaron un recorrido por nuestro rico y variado fol-

Resignado y tan contento pues la novela le fue muy bien y no digamos el cuento, género literario éste que él considera la narración pura, la que mide auténticamente las dimensiones de un narrador. Tuvo la suerte además de que un amigo suyo, dedicado a la compra venta de antigüedades más o menos antiguas procedentes de Londres le regaló una mesa Tudor bastante incómoda para escribir, según confiesa su dueño. Pero resultó que la mesa venía «cargada de cuentos» y fue sentarse y empezar a salir uno detrás de otro. Nueve meses pasó sentado a la antigüalla hasta que exprimió todas las historias que emanaban de ella y pudo volver otra vez, eso sí con un libro bajo el brazo, a su verdadera e infinitamente más cómoda mesa de trabajo.

Los caminos de la literatura son inescrutables. Los caminos de «El caldero de oro», «La orilla oscura», «Cuentos del reino secreto» o «El oro de los sueños» están llenos además de elementos fantásticos y de extrañas premoniciones que le vienen al autor de sus andaduras por las orillas del Esla. Si las musas le abandonaron en alguna ocasión, alguna bruja candorosa debe tenerle bajo su amparo.

Angélica Tanarro

## Fernando Ortiz, coordinador de actividades culturales del Ayuntamiento

Fernando Ortiz ha obtenido la plaza de Coordinador de Actividades Culturales del Ayuntamiento, tras la resolución del concurso de méritos convocado a tal efecto. A la plaza se habían presentado además Ildefonso Asenjo Ponce, José Luis Palacios Gómez y Maite Hernangómez.

El tribunal lo presidía el alcalde, Luciano Sánchez Reus y estaba compuesto por el secretario del Ayuntamiento, Hipólito Moldes Teo; M.<sup>a</sup> Mar Valverde, en representación del profesorado oficial; M.<sup>a</sup> Josefa Lorca, en representación de la Comunidad Autónoma; Armando García Díez, por el funcionariado de Carrera, y Félix Serna, por la junta de personal.

Fernando Ortiz de Frutos es profesor en el Colegio Claret y componente de los grupos musicales Nuevo Mester de Juglaría y Rebolada.

Según el director general de Policía

## La nueva Comisaría de Segovia se construirá el año próximo

La Nueva Comisaría de Segovia se hará el próximo año según aseguró el director general de Policía al parlamentario segoviano de la DC, Modesto Fraile, durante la comparecencia de altos cargos del Ministerio del Interior en la Comisión de Presupuestos. Fraile quiso saber cómo desde hace cuatro o cinco años se vienen presupuestando 50 ó 70 millones para una nueva Comisaría en Segovia sin que ésta se haya construido aún.

El director general de Policía explicó que los acontecimientos

de 1992 habían obligado a intensificar la inversión en Barcelona, Madrid y Sevilla, «lo que generó un fuerte atasco en nuestra propia oficina de proyectos».

Este año, siguió informando el director general, se encargó el proyecto al arquitecto segoviano José Antonio Verdugo «y le aseguro que el año que viene se hace la Comisaría de Segovia». El proyecto estará concluido esta misma semana.

## Del 22 al 29, V Semana Cultural del Centro Segoviano

El Centro Segoviano de Valladolid ha programado del 22 al 29 de octubre la V Semana Cultural cuyos actos centrales, en honor de San Frutos, se celebrarán el sábado 29. La festividad del patrón de Segovia, el día 25, cae este año en martes y se traslada por tanto su celebración al primer día de asueto.

El día 22, a las 19,30 horas, se inaugurará una exposición de fo-

tografías del fallecido artista segoviano Jesús Unturbe. Esta exposición, en la Galería de Exposiciones del propio Centro Segoviano, permanecerá abierta durante la Semana. Ese mismo día, a las 20 horas, en la «Sala Borja», pronunciará un pregón el alcalde de Segovia, Luciano Sánchez Reus, y actuará el Grupo de Baile y Rondalla del Centro Segoviano de Valladolid.

El 23, a las 17 horas, en la Sala Borja, habrá un programa infantil.

Del 24 al 28 y en esta misma sala, a partir de las 20 horas, se celebrarán las siguientes actuaciones: «Feliciano y Salva», «Teatro Cercanías», Rondalla del Centro, Concierto de Piano y Violín a cargo de profesores del Conservatorio de Música de Segovia y concierto de dulzaina a cargo de «Rebolada».

El sábado 29, a las 11,45 horas, se concentrarán los socios, familiares y simpatizantes en los locales del Centro. Media hora más tarde se saldrá en procesión con la imagen de San Frutos, acompañado de dulzaina y tamboril, hasta la iglesia parroquial de San Andrés donde se oficiará una misa cantada por la Rondalla.

A las 13 horas, en la plaza de San Andrés, jotas segovianas seguidas de un vino español.

Por la tarde, a las 18,30 horas, en la Sala Borja, recital de la Coral de la Casa de Cantabria de Valladolid. A las 21,30, en el restaurante del Centro Segoviano cena de hermandad y a los postes, clausura de la V Semana Cultural con un baile que se prolongará hasta la madrugada.

## Aprehendidos 10,7 kilos de hachís a cuatro presuntos traficantes

Valladolid.— El Grupo de Estupefacientes de la Policía aprehendió en Valladolid 10,7 kilos de hachís a cuatro presuntos traficantes de droga, que fueron detenidos, informó ayer la Comisaría vallisoletana.

La droga aprehendida fue encontrada el pasado día 13 en la parte posterior de la guantera de un coche «Mercedes», matrícula M-8105-BL, cuyos ocupantes Manuel Blanco Martínez, de 33 años, y su primo Francisco Peña Martínez, domiciliados en La Línea de la Concepción, fueron detenidos.

En el interior de este coche, que fue interceptado en la calle Jaquín María Jalón, también fueron encontradas 147.000 pesetas en billetes, procedentes al parecer de la venta de droga.

Cerca de esta calle, también fueron detenidos en otro vehículo Javier Vallejo Rodríguez, de 32 años, y Luis Gómez Pino, de 29, quienes según la Policía habían realizado el pago de las 147.000 pesetas y eran los encargados de distribuir la droga.

Javier Vallejo y Luis Gómez estaban reclamados por varios juzgados y tienen antecedentes penales por robos en entidades bancarias, lesiones y hurtos.

La Policía informó ayer de otra aprehensión que se realizó el mismo día 13 en Valladolid de 3,5 kilos de hachís y más de tres millones de pesetas en billetes falsos, lo que desembocó en la detención de cinco personas.

### CARBONERO EL MAYOR

## El Instituto de Bachillerato en plena actividad docente

DIONISIO ESCUDERO

Cuando se cumplen 15 días desde que la Extensión de Bachillerato de esta localidad abrió sus puertas a los primeros alumnos y profesores, todo es normalidad y satisfacción.

Hemos preguntado a las personas implicadas porque es el tema central de todas las conversaciones y tertulias locales, así como noticia a nivel provincial. Si los docentes se muestran muy satisfechos, el alumnado está contento, la ratio es mejor que los registradas en la capital, y todo ello ante la sorpresa casi increíble del vecindario, y la mirada fiscalizadora e inquisitorial de algunos, que se empeñan en no asimilar la realidad, quedando sus intenciones en entredicho.

Se ha asegurado que este centro de EE.MM. está a 2 kms. del pueblo, podemos decir que la distancia a las primeras casas del viejo caserío es de 760 m., según las mediciones de los ingenieros que han proyectado los accesos, en ningún caso llegaría a los 800 metros, y dentro de esta distancia hay alumnos de E.G.B. que acuden a diario al Co-

legio Público.

Ha habido que hacer esfuerzos y sacrificios para que todo esto esté en marcha, no lo enturbiamos con aseveraciones no fundamentadas. La realidad es tangible, casi dos centenares de alumnos, más de una docena de profesores, y enfrente un pueblo entero que quiere sentirse orgulloso.

Según hemos podido saber, la ampliación, tanto de alumnado como de fábrica, del Instituto de Carbonero el Mayor, será una realidad para el próximo curso, más difícil era llevar a efecto lo realizado, en el solar donde se ubica el coqueto y atractivo edificio, habrá en el pasado mes de mayo, tomillos y matojos. Después de esto, ¿quién puede dudar de la afirmación?

Hay que loar al profesorado de B.U.P. destinado al centro porque, con el director a la cabeza, han sabido salvar las dificultades que se presentan a la hora de poner en marcha un evento de esta categoría, algo que hay que hacer extensivo al profesorado de E.G.B. que no ha regateado esfuerzos para colaborar en el empeño.

Se tienen que salvar pequeños escollos y rematar los flecos de una actuación histórica, de un sueño colectivo hecho realidad, pero todo el camino se andará, de ello se tiene plena seguridad.

## El mercado del 25 en San José se anticipa

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.— Con motivo de celebrarse el próximo día 25 (martes), la festividad de San Frutos, el mercado de San José al aire libre, que tendría lugar en dicha fecha, se traslada a la anterior, lunes, día 24 de los corrientes.

Lo que, se hace público para general conocimiento.

Segovia, 13 de octubre de 1988.— El Alcalde.

**BODAS**

**BANQUETES-CELEBRACIONES**

AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES

Cocina artesana  
Restaurante - Cafetería

**LOS LINAJES**

Teléfono 43 17 12

### BURGOS

## Se celebró en Miranda de Ebro el II Congreso de las Juventudes Comunistas de Castilla y León

Durante los días 15 y 16 del presente mes, ha tenido lugar en Miranda de Ebro el segundo congreso regional de las Juventudes Comunistas de Castilla y León (JCCL) en el que ha sido elegido, con 24 votos a favor y 5 en contra de entre los delegados del congreso, como secretario general de la organización, el segoviano Carlos Alejo Casado.

En este segundo congreso, los jóvenes comunistas de nuestra región declararon su organización (rama juvenil del PCE) de carácter marxista leninista, lo que significa la recuperación del segundo término.

Por otro lado, acordaron el apoyo de las JCCL a la Federación de Estudiantes Progresistas y la reconocieron como la línea de asociacionismo estudiantil a seguir:

En otro campo, decidieron

corroborar su adhesión a la objeción de conciencia al servicio militar, la lucha contra el que consideran nefasto Plan de Empleo Juvenil en compañía de CC.OO. y todos los sindicatos obreros que se sumen, la oposición a la instalación y mantenimiento de centrales nucleares (Garofía) así como cementerios nucleares (Aldeadávila) y transporte de mercancías del mismo tipo por las vías de la comunidad autónoma.

Concluyó el congreso con las intervenciones de los representantes invitados del PCE, Izquierda Unida y CC.OO. de Miranda de Ebro, así como de los responsables también invitados de las Juventudes Comunistas de Euzkadi y de la Federación de Estudiantes Progresistas, que dieron paso al discurso final del nuevo secretario general, acabando el pleno de los delegados entonces do la Internacional.

### SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

## La producción vinícola será escasa

RAUL DIEZ MUÑOZ

Poca producción este año a causa del «mildiu» que produjo las lluvias de la pasada primavera. También, según algunas opiniones, ha habido falta de previsión y tratamiento de esta enfermedad que se extiende bastante en años húmedos como el presente.

Como sabrán ustedes, una de las funciones del Consejo Regulador de Origen Rueda al que pertenece este pueblo y esta zona, así como la función de estos Consejos, es la de controlar la producción de vino para hacerla acorde con la cosecha de una recogida, que en la zona de este Consejo Regulador es de variedad «verdejo». Es decir, si se cogen cien kilos de uva no se pueden hacer luego trescientos litros de vino y que éstos sean verdejo, pues la producción ha sido sólo de cien. El Consejo Regulador lo que hace es garantizar que el vino que se produce en esa zona es de esa zona y de la variedad que en esa zona se cultiva. Una de las formas de control es la numeración de las botellas que venden las bodegas registradas en cada Consejo Regulador, esta numeración la da el Consejo de acuerdo con la cantidad de mosto que éstas hayan producido.

Cosecha, como digo, escasa y buenos precios como consecuencia de esto mismo. Y muchos compradores, que han de cumplir sus compromisos de venta puesto que la demanda de «Ruedas» cada vez es mayor y como ya he explicado, limitada.

Recientemente se ha inaugurado una nueva bodega construida en este pueblo para la fabricación de vinos con denominación exclusiva de Rueda.

### EL COMERCIO DE SEGOVIA

representa calidad, confianza, garantía.

### COMPRE EN SEGOVIA

**NISSAN**

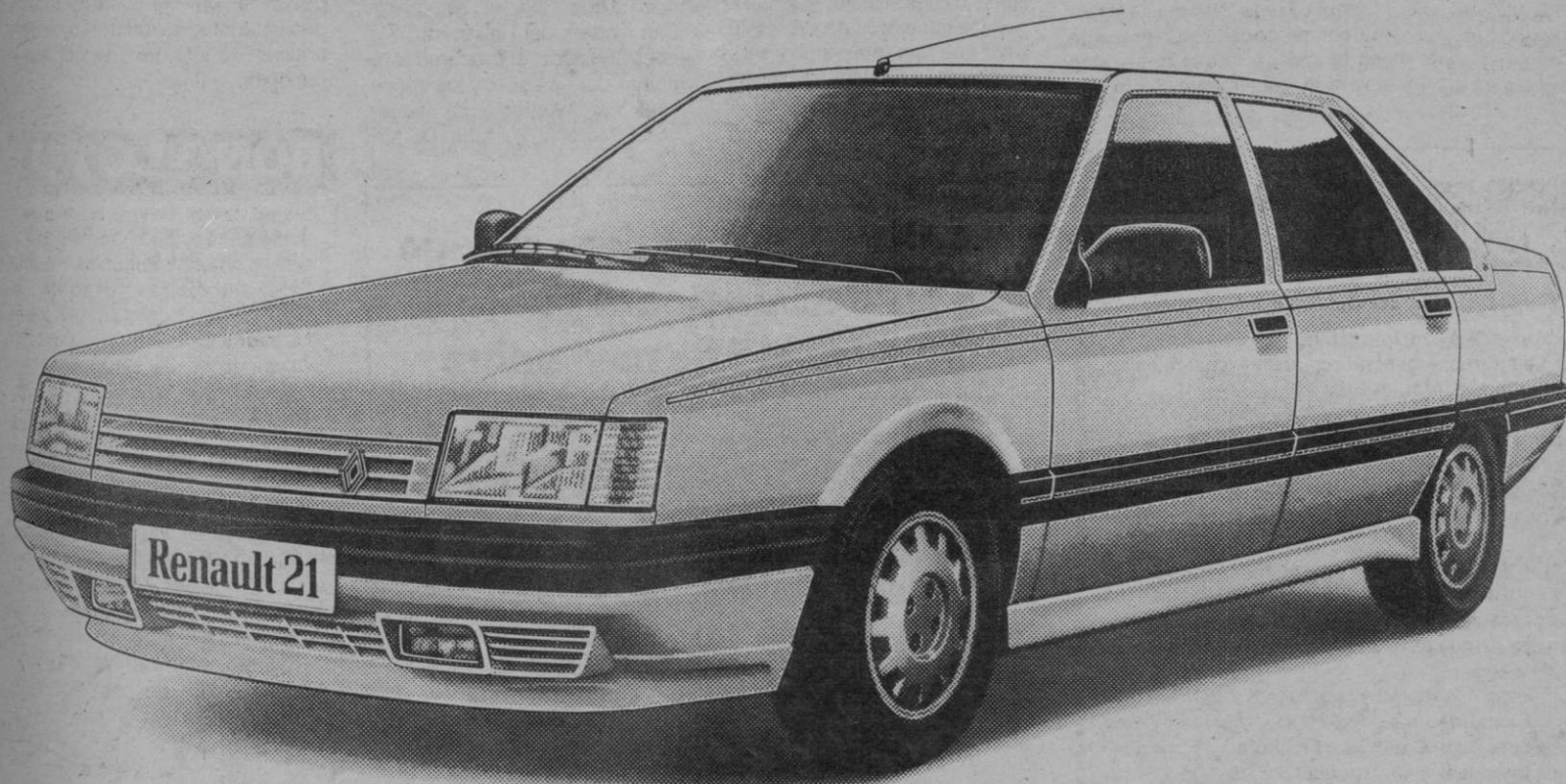
los nuevos Camiones

CONCESIONARIO OFICIAL

**AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.**

# RENAULT 21

## LIBERTAD INCONDICIONAL



En la velocidad, en el espacio, en el frenado... en la fuerza de carácter que se expresa, detalle a detalle, en el equipamiento.

En las posibilidades de elección. Entre múltiples niveles y modalidades de motorización y prestaciones.

Entre 11 versiones distintas.

Y ahora, además, unas **muy buenas condiciones** en la compra de su Renault 21, que con mucho gusto le explicaremos en cualquier Punto Renault.

Para poner más cerca de usted su nuevo Renault 21.

Un líder en condiciones.



Más de 1.450 puntos de asistencia en toda España.  
Su Renault con Renault Financiación.

**RENAULT**

COCHES LLENOS

DE VIDA

## Mueren cuatro personas en un accidente de tráfico en Alava

Vitoria.— El tráfico en la carretera N-1 a su paso por Alava, cortado la pasada noche tras registrarse un accidente en el que murieron cuatro personas y a consecuencia del cual se derramó en la calzada potasa cáustica

sólida, fue restablecido a las cinco de la madrugada.

Según informa el Gabinete de Prensa del Departamento de Interior del Gobierno vasco, el accidente tuvo lugar a las 23 horas de ayer en el kilómetro

325 de la N-1, en el término municipal de Ribera Baja. Un Peugeot 205 con matrícula suiza se salió de la calzada y fue a chocar contra un camión matrícula HU-6453-F.

A consecuencia de este choque murieron los cuatro ocupantes del turismo: Francisco Iturrospe Múgica, de 66 años, domiciliado en Bergara y conductor del vehículo, Cristina Saisain, de 64 años y esposa del anterior, Milagros Iturrospe, de 27 e hija del matrimonio, y Milagros Figuerido Santurtún, de 53 años, con residencia en Laukiniz (Vizcaya).

El choque provocó también el vertido en la calzada de una cantidad de potasa cáustica sólida que transportaba el camión, una sustancia que, según informaron fuentes del Gobierno vasco, puede producir lesiones irreversibles y causar la muerte, por lo que los miembros de Protección Civil que han intervenido en su retirada han debido usar máscaras para poder respirar, así como otros elementos de protección.—Efe.

## Guerra rechazó la invitación de Isabel II

Madrid.— El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, rechazó una invitación cursada por la Reina Isabel II por la que se le invitaba a la cena de gala que la Soberana británica ofreció ayer en el palacio de El Pardo en honor de sus anfitriones los Reyes de España. Guerra había sido invitado a asistir en compañía de su esposa, pero comunicó a los servicios de protocolo de la Reina que lamentaba no poder estar presente en la cena.

El vicepresidente del Gobierno acudió ayer tarde al palacio del Congreso de los Diputados, donde asistió a una sesión del pleno de la Cámara Baja.

Otro de los ausentes fue Manuel Fraga. El ex presidente de Alianza Popular fue embajador de España en el Reino Unido. Manuel Fraga Iribarne se excusó por no poder estar presente en la cena, a la que había sido invitado, igualmente, junto con su esposa.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 1,97 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 283,66 puntos. Según informa Efe.

Las bajas experimentadas hoy en la Bolsa fueron de poca cuantía si se tiene en cuenta el impacto producido por la subida del IPC de septiembre.

Los retrocesos fueron generales y también abundaron las repeticiones de cambios, entre los que se encuentra el grupo bancario.

La Junta Sindical ha acordado la suspensión de la contratación pública y cotización oficial de la Bolsa de Madrid de las acciones de la compañía española de minas de Tharsis, por el inicio de trámites para la obtención de la declaración legal de suspensión de pagos.

En petróleos, Española de Petróleos baja 7 y Petromed 2.

En eléctricas, Cantábrico baja 4, Endesa, Reunidas y Gas y Electricidad 2, Fecsa 0,50, Cataluña 1, Hidrola 1,75, Sevillana y Fenosa 1,25, Iberduero 2,50, Hidrola 1,75. Viesgo y Catalana de Gas repiten cambios.

En metálicas básicas, Hornos baja 1,25, Acerinox 5 y Felguera 6. Alavesas y Española de Zinc 4 y Nueva Montaña 1,75.

En materiales de construcción, Asland baja 7, Cataluña 9, Valderrivas 25. Cristalería, Financiera y Minera repiten cambios.

En químicas, Cros baja 12,50. Energías repite cambio. Nicas sube 2.

En metal mecánica, Sistemas Af baja 10 y Tubacex 4.

En construcción de maquinaria, Amper baja 23, Ibérica 10. Cesel repite cambio.

En automóviles, Tudor baja 13, Fasa 5, Santana 3, Nissan 7. Citroën repite cambio.

En material de transportes, Auxiliar de Ferrocarriles sube 50.

En alimentación, Uniasa baja 19, Azucarera 10, Tabacalera 5, Cervecera 4. Ebro, Koipe, Elosúa, San Miguel y Savin repiten cambios.

En papeleras, Ence baja 5, Navarra 1, Española 12, Sarrío 3 y Torras 30. Unipapel sube 10.

En construcción, Cubiertas sube 15. Dragados baja 5 y Fomento 50.

En comercio, Finanzauto y Prosegur repiten cambios.

En autopistas, Acesa baja 4, Europistas 0,25, Iberpistas 0,75. Autopistas sube 1.

En seguros, Mapfre baja 15, Fénix 25.

En inmobiliarias, Encinar baja 20, Vallehermoso 16, Renta 7. Inmobiliaria Metro, Urba Metro y Urbis bajan 5.

En bancos, BBV, Central, Banesto, Exterior, Hispano, Popular y Santander repiten cambios.

Telefónica bajó 3,50 puntos.

El cierre quedó indeciso.

Suscríbase a:

## EL ADELANTADO

LEON

## Amilivia no acepta la integración de cinco miembros del sector crítico en la junta provincial de AP

León.—El presidente provincial de AP de León, Mario Amilivia, ha manifestado su negativa a aceptar la integración de cinco miembros del sector «unitario», crítico a su gestión, en la junta provincial de AP hasta que la ejecutiva provincial del partido se pronuncie.

El vicepresidente de AP de León, Miguel Pérez Villar, abandonó la reunión de la junta provincial del partido, celebrada anoche, tras sostener un enfrentamiento verbal con Mario Amilivia, a causa de su negativa a aceptar la integración en la junta de cinco miembros del sector «unitario».

Los cinco miembros del sector crítico son el alcalde de León, Luis Diego Polo; el alcalde de San Andrés del Rabanedo, Manuel González; el procurador regional, Jaime Lobo, y los concejales del Ayuntamiento leonés, Juan Morano y María Dolores Otero.

La incorporación de estos «críticos» a la junta provincial fue decidida por el presidente regional del partido, José María Aznar, y comunicada a Mario Amilivia mediante una carta que le fue entregada por Miguel Pérez Villar el pasado viernes.

Miguel Pérez Villar abandonó la reunión después de que Amilivia hubiese afirmado que la presencia de tres de los críticos — Luis Diego Polo, Juan Morano y Manuel González — era en calidad de invitados, a lo que el consejero de Economía y Hacienda, Pérez Villar, replicó que se encontraban en la reunión como miembros de pleno derecho.

Mario Amilivia contestó a Miguel Pérez Villar que la ejecutiva provincial, órgano encargado de decidir la integración de los cinco críticos, todavía no se ha pronunciado.—Efe.

## BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en el Sorteo del Bonoloto de la Lotería Primitiva correspondiente a esta semana son las siguientes:

Domingo 16 de octubre: 2 - 20 - 24 - 27 - 32 - 36.

Número complementario: 34

Lunes 17 de octubre: 11 - 21 - 25 - 31 - 37 - 49.

Número complementario: 18

Martes, 18 de octubre: 4 - 6 - 18 - 39 - 45 - 46.

Número complementario: 5.

Miércoles, 19 de octubre: 8 - 20 - 31 - 37 - 39 - 42.

Número complementario: 15

## El segundo plazo para el pago de las declaraciones positivas finaliza el 5 de noviembre

Madrid.—Hacienda mantendrá abierto hasta el próximo 5 de noviembre el plazo para la presentación del segundo y último pago aplazado de las declaraciones de IRPF positivas presentadas este año en la última campaña de renta.

Según estimaciones oficiales elaboradas por la Secretaría General de Hacienda, de los 7.871.064 declaraciones presentadas, 3.475.785 resultaron con cuota positiva, cifra inferior en un 13,04 por ciento a la registrada el año anterior.

Hacienda ingresó en concepto del primer plazo, entre el 1 de mayo y el 20 de junio pasado, un total de 306.000 millones de pesetas, unos 5.000 millones más que en el ejercicio pasado.

Las estimaciones sobre ingresos provenientes del segundo plazo se sitúan en los 136.000 millones de pesetas, un 1,7 por

ciento más que lo recaudado en 1987 correspondiente a las declaraciones de renta de 1986.

En total, Hacienda espera ingresar por cuota diferencial positiva 442.600 millones de pesetas, de los que habrá que descontar 160.000 millones para satisfacer las devoluciones concedidas en esta última campaña de renta.

## EN POCAS LINEAS

El riesgo absoluto en el transporte de mercancías peligrosas disminuye en un 90,5 por ciento si se trasvasan al ferrocarril los envíos que habitualmente se hacen por carretera, según un informe realizado por la dirección de Protección Civil de Renfe, al que ha tenido acceso Efe.

Veintiséis de los ciento veintitún procesados en el juicio que ayer se celebró en Betanzos (La Coruña) por presuntos delitos de coacción y paralización de las obras de la autopista del Atlántico en Cecebre, fallecieron durante los diez años transcurridos desde que se produjeron los hechos.

## EDICTO

### DON RAFAEL MOZO MUELAS, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE SEPULVEDA (Segovia) Y SU PARTIDO JUDICIAL.

Por medio del presente hago saber: Que en este Juzgado a instancia de ZACARIAS SANZ SANZ, se sigue expediente de dominio bajo el número 94/88, para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca:

«CASA de planta baja y desván, en el casco de CEREZO DE ARRIBA, sita en la calle San Roque, número once. Tiene una superficie aproximada de noventa metros cuadrados. Linda al frente, calle de su situación; derecha entrando, herederos de Juan Díez Ramírez; izquierda, Pedro González Benito, y fondo, herederos de Ricardo Heras Cristóbal.»

Valorada en ciento cincuenta mil pesetas.

INSCRITA al folio 240 del tomo 1.372, libro 16 del Ayuntamiento de Cerezo de Arriba, finca n.º 1.935, inscripción 1.ª en el Registro de la Propiedad Sepúlveda a nombre de EUSTAQUIO BAHON BERMEJO.

Figura en el Padrón de la Contribución Urbana a nombre de NATIVIDAD SANZ GIL, siendo ésta la anterior poseedora.

El poseedor de hecho lo es el solicitante, ZACARIAS SANZ SANZ.

Por medio del presente se cita a MARIA GONZALEZ, GREGORIO HERAS y GREGORIO HERAS SACRISTAN, como colindantes de dicha finca y a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción pretendida, a fin de que comparezcan ante este Juzgado en el término de DIEZ días, donde se les pondrá de manifiesto el referido expediente para que puedan alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Sepúlveda, a 27 de septiembre de 1988.

EL JUEZ

EL SECRETARIO e.f.

E./

**Pilar Miró explicará en el Congreso los gastos de su vestuario**



Madrid.— Hoy miércoles, Pilar Miró comparecerá ante la Comisión de control de RTVE en el Congreso. La directora del Ente Público tendrá que dar cuenta de los dos millones de pesetas que ha gastado para la adquisición de su propio vestuario con cargo a los presupuestos generales del Ente Público.

Lo delicado de todo este asunto es que los gastos de representación, que se consignan como cantidades o dietas en determinados cargos y que justifican la actitud de Miró, no figuran en partida alguna de los presupuestos de RTVE, de acuerdo a lo que declaró la interventora general de Hacienda en el Ente Público, Angustias Marugán. Pilar Miró manifestó que su sueldo 477.612 pesetas no alcanzaba para un vestuario acorde con su cargo.

**La central nuclear Vandellós II realiza su primer simulacro de emergencia**

Tarragona.— La central nuclear de Vandellós II realiza hoy el primer simulacro de emergencia interior desde su puesta en marcha el 14 de noviembre de 1987.

El simulacro, que afectará exclusivamente al recinto nuclear de Vandellós II, responde a la normativa del Consejo de Seguridad Nuclear (CSN), que exige efectuar un ejercicio al año para comprobar los sistemas de seguridad internos, según explicaron a Efe fuentes de la dirección del complejo nuclear.

Durante el pasado verano la central nuclear Vandellós II su-

frió dos incendios en sendos transformadores eléctricos, ocurridos el 22 de junio y el 20 de agosto.

A consecuencia del primer incidente el CSN solicitó al Ministerio de Industria y Energía la tramitación de un expediente sancionador por considerar que la dirección de Vandellós se retrasó en notificar la emergencia interior.

Durante este mes la central de Vandellós II ha producido 282.000 megavatios, lo que supone una producción anual en el primer ciclo de esta central de unos 4.400.000 de megavatios.—Efe.

En Madrid

**Homologación del «carné joven europeo»**

Madrid.—Ocho países europeos firmaron ayer en Madrid una declaración común para la homologación del «carné joven europeo», por el cual los jóvenes de estas naciones podrán beneficiarse de una serie de servicios y ventajas económicas en el transporte, eventos deportivos, musicales, cinematográficos y culturales en general, así como descuentos en tiendas de moda, discos y otras adquisiciones. El convenio fue firmado por los responsables de la política de juventud de España —representada por la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández—, Bélgica, Escocia, Francia, Grecia, Holanda, Luxemburgo y Portugal.

**SUCESOS**

ESPAÑA

**DESCUBREN UNA TONELADA DE HACHIS EN UN CAMION, EN BARCELONA**

Barcelona.— Una partida de 1.030 kilos de hachís, valorada en bruto en cerca de 200 millones de pesetas, ha sido intervenida por la Policía de Barcelona. La droga se encontraba en un doble fondo practicado en la parte anterior de la caja de carga de un camión-remolque Volvo F-10, de matrícula holandesa VB-97-PG. El vehículo, con capacidad para transportar hasta 38.000 kilos de mercancía, fue interceptado en el peaje de Martorell de la autopista A-7 cuando se dirigía hacia Holanda.

En la operación fue detenido el ciudadano holandés Theo Gerardus Bruns, de 31 años y conductor del vehículo, quien desde el sábado pasado se encuentra a disposición del Juzgado de Instrucción de Sant Feliu de Llobregat.

Fuentes policiales no descartan que en los próximos días se produzcan nuevas detenciones.—Efe

**ACUSADO DE VIOLAR A SUS HIJAS EN MAS DE CIEN OCASIONES**

Oviedo.— Manuel R.G., de 41 años, vecino de la localidad asturiana de Gijón, fue juzgado en la Audiencia Provincial de Oviedo como presunto autor de violar, en más de cien ocasiones, a dos de sus tres hijas mayores y cometer abusos deshonestos con la menor. La acusación particular solicitó para el procesado un total de 2.286 años de cárcel.

El ahora procesado fue detenido en diciembre de 1987, tras ser acusado por su esposa de la violación de las tres hijas del matrimonio. La investigación judicial pudo determinar que Manuel R.G. obligaba a sus hijas, de 19, 18 y 15 años, a mantener relaciones sexuales con él desde tres años antes a su arresto, aunque las víctimas y su esposa no denunciaron antes lo que estaba ocurriendo por temor a las posibles represalias por parte del encausado.

El juicio por esta causa se celebró a puerta cerrada en la Sala Segunda de la Audiencia Provincial de Oviedo. La acusación particular, como representante legal de las tres muchachas, señaló ante el Tribunal que Manuel era responsable de 115 delitos de violación. La letrada especificó que la segunda de las jóvenes, María Cristina, de 18 años, fue obligada a mantener relaciones sexuales con su padre 105 veces, mientras que su hermana María Teresa, de 19, fue forzada en 15 ocasiones. La más pequeña de las tres hermanas fue víctima de abusos deshonestos.

**CELEBRA EL BANQUETE DE BODA SIN NOVIA**

Alicante.— Sergio Ruiz Cuadrado, que tenía previsto celebrar su boda el pasado domingo en la Basílica de Santa María de Elche (Alicante), decidió acudir al banquete nupcial con sus invitados a pesar de que la novia le dejó plantado y no apareció en la iglesia.

Según publicó ayer el diario «La Verdad», ante la sorpresa de los familiares e invitados, Sergio Ruiz decidió celebrar el banquete en el mismo restaurante que habían contratado él y su novia para ese día. Cortó la tarta nupcial, se la ofreció a los invitados y no dudó en hacerse la foto habitual, aunque sin la novia.

Se da la circunstancia de que el joven se encuentra cumpliendo actualmente el servicio militar en Valencia, por lo que le habían concedido un permiso de quince días para la boda.

EXTRANJERO

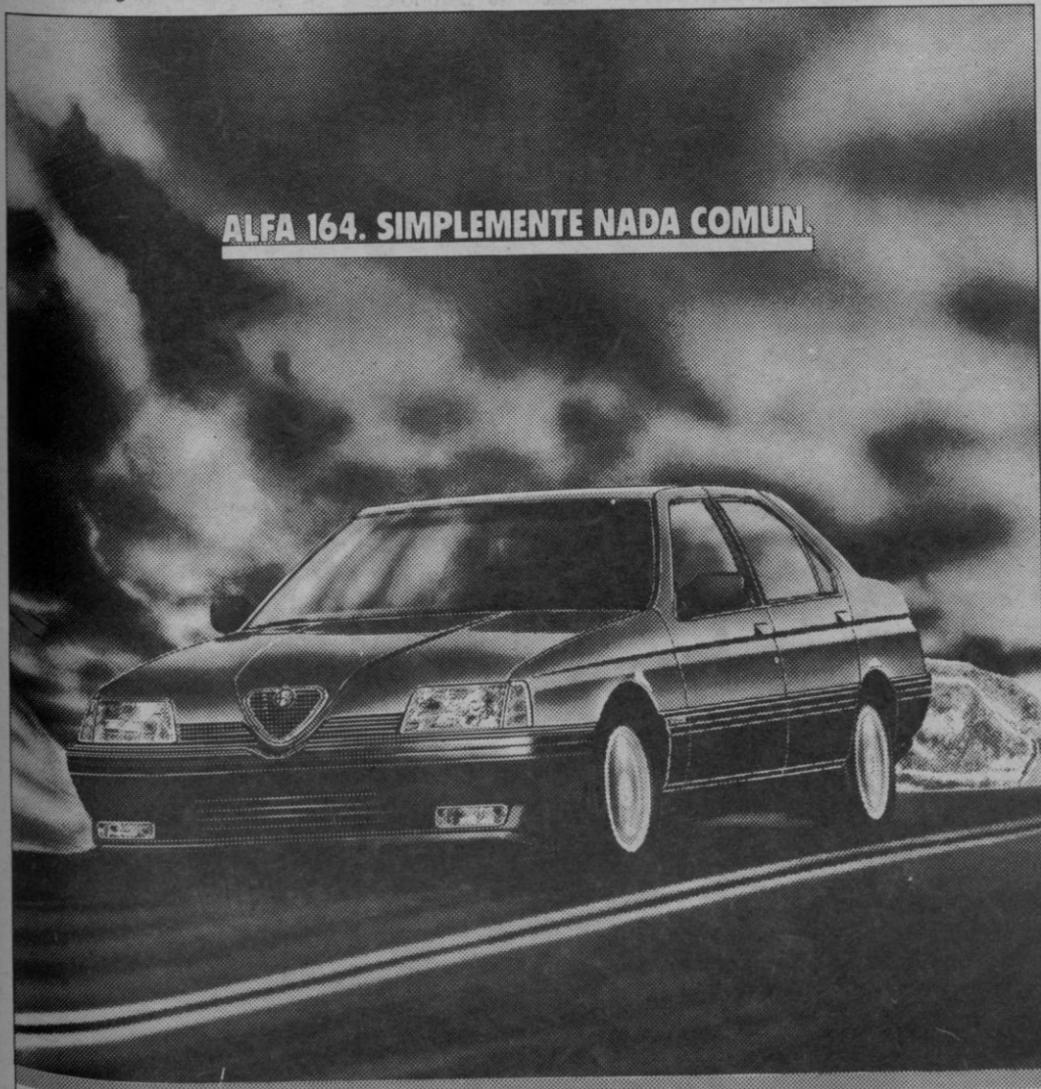
**EL HURACAN «JUANA» CAUSA VEINTISEIS MUERTES**

El huracán «Juana» podría haber dejado a su paso por la costa atlántica colombiana veintiséis muertos, 16.500 damnificados y centenares de viviendas arrasadas o inundadas, según algunas informaciones que todavía no habían podido ser confirmadas oficialmente.

Las lluvias originadas por el huracán, que pasó por Colombia entre la noche del lunes y el mediodía de ayer, provocaron el desbordamiento de una presa en El Carmen de Bolívar, localidad situada a 700 kilómetros al norte de Bogotá. En este suceso, según testigos presenciales, murieron dieciséis personas y otras diez mil se quedaron sin hogar ni pertenencias.

Una concejala de esta ciudad declaró por teléfono a la emisora colombiana Radio Caracol que en el hospital se encontraban los cuerpos de al menos quince niños. Fuentes de la Policía local confirmaron a la misma emisora que más de doscientas casas fueron arrasadas. «Juana», a su paso en la madrugada del lunes por la península de La Guajira, en el extremo noreste de Colombia, provocó la muerte de otras diez personas. Esta madrugada, la velocidad del «Juana» era de 10,8 kilómetros por hora, en contraste con los 20 del martes por la tarde, informó hoy a Efe el Sistema de Protección Civil panameño. Entre tanto, en Managua se informó de que la Cruz Roja y la Defensa Civil permanecen en estado de alerta en las regiones de la costa del Caribe, por el «peligro potencial» que representa el avance del huracán.—Efe

**ALFA 164. SIMPLEMENTE NADA COMUN.**



**3.0 V6** El signo diferenciador de un fabricante de automóviles avanzados con una gran tradición deportiva. Alfa Romeo presenta su nueva y prestigiosa creación: El 164. Líneas puras, elegantes, firmadas por Pininfarina. CX 0.30. Propulsado por un motor

de 3 litros, con 6 cilindros en V a 60°, que desarrolla 192 CV, tiene un impresionante par máximo de 25 Kg.m. a 3.000 r.p.m. y consigue tanto una conducción suave, silenciosa y placentera como unas prestaciones excepcionales de más de 230 Km/h. El tradicional temperamento de Alfa asegura el control

absoluto con el máximo confort. Las legendarias cualidades de estabilidad se potencian con el A.B.S. de los frenos para mayor seguridad activa. El acondicionador automático de aire proporciona una climatización ideal bajo cualquier clima. El extremo cuidado de Alfa en todos los detalles ha logra-

do una berlina de gran clase, espaciosa e innovadora, con altas prestaciones y una extraordinaria manejabilidad. Otra gran respuesta al tradicional espíritu Alfa es la

versión 164 2.0 Twin Spark con 148 CV, y un óptimo par máximo de 10 Kg.m. a 4.000 r.p.m. que le permiten alcanzar más de 210 Km/h.



Alfa: la pasión de conducir

**EVAMSA**  
CONCESIONARIO OFICIAL.  
Ctra. Valladolid, s/n.  
Tel. (911) 43 70 57.  
LA LASTRILLA (SEGOVIA).

# El comandante en jefe de la Marina chilena no será candidato presidencial

## La oposición celebra la liberación de Clodomiro Almeyda

Santiago de Chile.— El comandante en jefe de la Armada chilena, José Toribio Merino, anunció que no será candidato presidencial en tanto la oposición celebra la liberación del ex-canciller Clodomiro Almeyda.

El portavoz de la opositora Concertación de Partidos por la Democracia (CPPD) y presidente de la democracia cristiana chilena, Patricio Aylwin, aplaudió hoy la puesta en libertad del ex-canciller socialista Clodomiro Almeyda, pero criticó al Gobierno por no hacer gestos de buena voluntad.

Aylwin, dijo que el dirigente socialista, en prisión desde junio de 1987, fue liberado gracias a que «la Corte Suprema, ejerciendo su función de administración de Justicia, estimó que Almeyda no se merecía una pe-

na mayor y rebajó la condena a 390 días de cárcel».

El portavoz de la oposición señaló que «no ha habido ningún gesto del régimen militar» de desistir en su acción «en ejercicio de las facultades de indulto».

El 14 de octubre, los 16 partidos de oposición integrados en el CPPD, dijeron al Gobierno que, tras la derrota del general Augusto Pinochet en el plebiscito del 5 de octubre, se requerían «gestos de entendimiento y reconciliación» y uno de ellos era la libertad de Clodomiro Almeyda, dirigente del partido socialista ortodoxo.

Otras peticiones se refirieron a la liberación del dirigente izquierdista Oscar Guillermo Garratón, procesado por la justicia militar, y la suspensión del exilio interno de los máximos líde-

res de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), Manuel Bustos y Arturo Martínez, detenidos desde septiembre pasado por 541 días.

Aunque Almeyda goce ahora de libertad, no podrá actuar en la vida política y social del país por un período de diez años, según un fallo del Tribunal Constitucional, pronunciado en diciembre de 1987 ante un requerimiento oficial.

Mientras tanto, el comandante en jefe de la Armada chilena, almirante José Toribio Merino, dijo que «por ningún motivo» será candidato presidencial para las elecciones de diciembre de 1989 y aseguró que no habrá reformas constitucionales en este período de gobierno. - Efe.

# La sinfonía póstuma de Beethoven abre una fuerte polémica en Londres

Londres.— Ayer por la tarde, con un retraso de ciento sesenta y un años se cumplió uno de los sueños de Beethoven, cuando la Royal Liverpool Filarmonic Orquesta ejecutó los quince minutos del primer y único movimiento de la «Décima sinfonía».

Con un visible nerviosismo, el director de la orquesta se dirigió al público que llenaba el mayor anfiteatro del Royal Filarmonic Hall para advertir que la «Décima sinfonía» se ejecutaba por primera vez. El director dedicó la sesión musical a la memoria del compositor.

Inmediatamente después de finalizar la ejecución musical, subió al escenario el musicólogo Barry Cooper, profesor de Historia de la Música en la Univer-

sidad de Aberdeen (Escocia), y descubridor del manuscrito en el que Beethoven fijó el primer movimiento de su sinfonía.

El manuscrito ha estado perdido hasta que Cooper lo encontró en Berlín oriental y lo introdujo de contrabando en Gran Bretaña. Durante tres años ha realizado un trabajo meticuloso para reconstruir los trozos de la partitura que el tiempo ha deteriorado. El propio Cooper ha reconocido que «la inspiración de la obra pertenece a Beethoven, pero la arquitectura es mía».

Precisamente este aspecto ha dado lugar a una fuerte polémica. Algunos expertos consideran que el movimiento «tiene poco que ver con Beethoven y es una completa manipulación».

Por el contrario, otros como el reputado crítico internacional Edward Greenfield opinan que «es una de las mejores piezas musicales legadas por Beethoven a la humanidad».

La polémica, sin duda, servirá para vender más discos de la obra, que están siendo preparados a toda prisa por la Royal Filarmonic Orquesta.

## Acoso al Gobierno socialista francés

París.—Millones de franceses se vieron afectados ayer por la serie de huelgas convocadas por la Confederación General del Trabajo (CGT, pro comunista) en transportes, correos, gas y electricidad, y la Administración pública. El Gobierno socialista de Michel Rocard afronta así la mayor crisis desde su formación la pasada primavera.

El Ejecutivo socialista se resiente también de la falta de apoyo en el seno de su propio partido, donde amplios sectores se oponen a la actual política de austeridad. Los comunistas, por su parte, intentan aprovechar la brecha abierta por los sindicatos y las huelgas en cadena. Paradójicamente, los únicos apoyos a Rocard han partido de la oposición liberal-conservadora, que a través de sus principales dirigentes ha expresado que ellos tampoco hubieran podido evitar los problemas laborales y que no hay otra vía de solución que sanear la economía nacional.

## El criminal de guerra nazi Maikowski pide asilo político en la RFA

Bonn.— El criminal de guerra nazi Beleslaw Maikowski, condenado a muerte en la URSS, y que desapareció misteriosamente de los Estados Unidos para escapar a una posible extradición, ha pedido asilo político en la RFA, confirmaron fuentes oficiales de Bonn.

Maikowski, de 84 años y natural de Letonia, se exilió en Estados Unidos después de la segunda Guerra Mundial, y fue condenado a la pena capital en 1965 por un tribunal soviético, por haber ordenado en 1942 la destrucción de todos los edificios de un pueblo de Letonia y el asesinato de 200 de sus habitantes.

Según informó ayer el diario berlinés «Die Tageszeitung», Maikowski se encuentra desde

hace un año en la República Federal de Alemania, donde presentó en octubre de 1987 una solicitud de asilo político sobre la que no han decidido todavía las autoridades germanas.

Hace menos de una semana, fuentes judiciales estadounidenses confirmaron a «The New York Times» que Maikowski había desaparecido de Estados Unidos.

Según esas fuentes, Washington no trataría de hacer nada por forzar el regreso del exiliado, porque de todos modos habría decidido ya conceder la extradición solicitada en 1976 por la URSS.

Un portavoz del Ministerio de Justicia de Bonn se limitó a declarar que con respecto a Maikowski no hay solicitud de extradición ni orden de detención.

## PANORAMICA

**NICARAGUA:** La desorbitada crisis económica que afecta a Nicaragua, país que soporta una guerra desde hace siete años, se ha convertido en el verdadero «talón de Aquiles» de la revolución sandinista.

**EE.UU.:** La Bolsa de Nueva York cumple hoy el primer aniversario del peor día de su historia, cuando una serie de factores negativos provocaron el pánico vendedor que hizo caer 508 puntos al Promedio Dow Jones de Industriales, el principal indicador de Wall Street.

**ARGENTINA:** La Cámara Federal de la ciudad de Rosario deberá decidir hoy, antes del mediodía, si desiste o no de citar a declarar al ex-presidente militar de Argentina, Leopoldo Fortunato Galtieri, en una causa por violaciones a los derechos humanos.

\*\*\*

El pueblo argentino acudirá a las urnas el próximo 14 de mayo

para elegir nuevo presidente y otras autoridades en un hecho de continuidad democrática que no se producía desde hace 60 años.

**GRAN BRETAÑA:** Uno de cada cinco niños vive por debajo de lo que en el Reino Unido se denomina «línea de la pobreza», según un informe del Grupo de Acción Contra la Pobreza Infantil (GACPI) hecho público hoy.

\*\*\*

Dos nuevos modelos de coches deportivos presentados ayer en la inauguración del Salón del Motor en la ciudad británica de Birmingham han despertado tanta expectación que ya han comenzado a acumularse los pedidos, pese a que los coches aún no se fabrican en serie.

**PORTUGAL:** La inflación portuguesa, que continúa descontrolada desde el pasado mes de julio, registró un índice acumulado del 9,2 por ciento en septiembre.

### AHORRATE 18 MESES DE INTERESES

SOLO  
**10%**  
DE ENTRADA

HASTA  
**265.000 Pts.**  
DE AHORRO EFECTIVO

EJEMPLO DE FINANCIACION DEL MALAGA PREMIER INCORPORANDO EL EFECTO DE AHORRO DE INTERESES		EJEMPLOS DE AHORRO A 48 MESES DE DIFERENTES MODELOS SEAT	
		MODELO	AHORRO (Pts.)
Precio contado	1.636.166 Pts.	Málaga Premier	265.000
Entrada inicial	163.617 Pts. (10%)	Málaga Touring	216.000
Nominal crédito	1.472.549 Pts.	Ibiza Comfort	177.000
Precio total financiado	2.077.953 Pts.	Ibiza Disco	200.000
COSTE EFECTIVO ANUAL	14,38%	Ibiza Crono	204.000

(\*) Según versiones.

Infórmate en: **Red de Concesionarios SEAT de Segovia y Provincia.**

Más de 1.000 puntos de asistencia técnica.

**CONDUCTOR:**

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Este otoño, si financias un SEAT a 4 años con FISEAT, no pagas los intereses de 18 meses. Y el interés mensual se reduce tanto que te ahorras hasta 265.000 pts. (\*)

Oferta válida hasta fin de mes.

**EN OTOÑO, AHORRAR ESTA DE MODA.**

MARIA JOSE HEREDERO...

## «Me hubiera gustado el triunfo del equipo en vez de destacar yo»

### «Perdemos balones por precipitación e inexperiencia»



Cabe destacar como se merece el gran trabajo, ilusión y eficacia que M.<sup>a</sup> JOSE HEREDERO está poniendo al servicio de su equipo. Desde el primer encuentro ha demostrado un coraje, no exento de acierto, que viene a demostrar el acierto del club porque la jugadora estuviera de nuevo en el conjunto de Segovia. El gran partido que realizó el pasado domingo la sitúa entre las mejores jugadoras de la Primera División.

Había concluido el partido frente a Caixa y M.<sup>a</sup> José nos contestó a estas preguntas:

—¿Satisfecha, pese al resultado?

—Desde el punto de vista personal he terminado contenta el partido, aunque físicamente aún no estoy bien, hubo momentos en los que me sentí agotada. Me hubiera gustado mucho más terminar con la victoria del equipo que destacando yo. A mí lo que me satisface es ganar. Hasta ahora estaba entrenando medianamente bien y jugando mal.

—¿Y el encuentro en general?

—El Caixa ha tenido un porcentaje muy bueno de tiro, teníamos que haber llegado más a los pivots para que no consiguieran esos porcentajes, si bien creo que, con la excepción de los últimos minutos que fueron un corral, ha sido un partido bonito. Y es que el potencial del Caixa es muy grande.

—¿De alguna forma es comprensible que perdáis tantos balones fáciles?

—Es precipitación y posiblemente inexperiencia. Y no sé por qué esto ocurre. En entrenamientos es cosa totalmente distinta. Nos falta poder demostrarlo cuando jugamos.

—Tres encuentros ya jugados en la Liga, ¿ves mejoría a tu equipo?

—A medida que pasan los partidos vamos mejorando, pero creo que no estamos ni un sesenta por ciento del nivel que podemos dar.

—¿Pero se demuestra que hay equipos muy fuertes?

—Esto ya lo sabíamos. Este es el actual campeón de liga. Nunca habíamos jugado con ellas en partido oficial y tiene un gran cuadro de jugadoras que además poseen una gran experiencia. Quizás la que nos falta a nosotras.

—¿Satisfecha con los 25 puntos?

—Lógico. Ya era hora que consiguiéramos cosas así.

—La entrenadora del equipo catalán se queja de la dureza que habéis empleado en defensa y de la flojedad de los árbitros.

—Creo que los colegiados han estado igual para los dos equipos. Ellas han jugado duro en defensa y los árbitros no pitaron nada. Yo no me quejo del arbitraje.

—¿Te queda aún mucho tiempo para alcanzar la forma?

—Todavía me queda. Sé que tengo que trabajar mucho más y que todo es cuestión de tiempo.

J. M.<sup>a</sup>

(Foto: Antonio)

## BALONCESTO FEMENINO

MARIA PLANAS, entrenadora de Caixa Tarragona:

## «Los árbitros de la Primera Femenina debían ser más competentes»

Es MARIA PLANAS una veterana dentro del baloncesto femenino español. Su trabajo en distintos equipos, siempre catalanes, y su contacto directo con la selección española femenina a la que acompañó muchos años, la dieron una gran experiencia en este campo de trabajo. Ahora, en las filas del equipo campeón de España 87/88, CAIXA TARRAGONA TORTOSA, vuelve a demostrar su gran categoría técnica.

En su visita del pasado domingo a Segovia a fin de disputar el correspondiente encuentro de liga, dialogamos sobre materias de actualidad.

—¿Qué te sugiere esta nueva modalidad de disputar todos los encuentros en un sólo grupo?

—Pienso, sinceramente, que no es muy lógico. Somos muchos equipos, lo que supone muchos desplazamientos, una liga muy larga y económicamente supercara. Lo que se debe mirar sobre todo es que las ligas tengan emoción, si bien pienso que dos americanas por equipo pueden aportar algo. Pero todo ello encarece. Los equipos femeninos aún no tenemos la solvencia que tienen los masculinos, y ello supone que la

competición pueda llegar a un punto que no se podrá aguantar. Y en cuanto a grupos, yo creo que habría que hacer cuando menos dos. A uno irían los más fuertes y otro para aquellos equipos que deportivamente habrán de luchar por los descensos. Vamos a ver cómo resulta ahora la prueba, aunque yo considere que no es muy acertada.

—Su opinión sobre los partidos que va a jugar en el liga el Toledo 92.

—En su día se llevó a efecto una votación y se concretó el acuerdo de que el ADO-92 no puntuara. Y particularmente opino que no tiene por qué puntuar. Ejemplo. Si este equipo participa en la Copa de la Reina y queda campeón, siempre que esté con las mismas garantías que cualquier equipo que parti-

—¿Cómo es el actual momento de Caixa Tarragona, tras haber perdido con su rival habitual, el XUNCAS?

—Somos un equipo que sale siempre a la competición para ganarla. Sabemos que el equipo aún no está en una forma idónea, aunque tampoco estaba en nuestros planes el perder con el equipo de Lugo. Simplemente ha sido un aviso. Espero que mis jugadoras se mentalicen en ello.

—¿Y en su participación de la Copa de Europa?

—Ese es el gran problema de nuestro equipo. Participar en esa competición da una categoría y es bueno. Pero para un equipo que tenga una plantilla profesional y completa. No como la nuestra, que necesita incluso jugadoras. Además está

## FUTBOL SALA

### Victoria del Molduras Samboal sobre el Avícola Leonesa por 6-1

J.P.Q.

Pasadas las seis de la tarde del sábado, se celebró en el pabellón municipal de Cuéllar el encuentro de Liga entre el Molduras Samboal-Achicoria la Niña y el Avícola Leonesa. En las gradas, la expectativa de los aficionados fue escasa quizá por no apreciarse el papel que el equipo local viene desempeñando esta temporada. Cabe subrayar que, de los cinco encuentros que hasta ahora ha disputado, ha logrado vencer en cuatro de ellos con un total de treinta goles.

Cumpliendo las previsiones del entrenador local Francisco Gómez, el encuentro frente al Avícola Leonesa finalizó con destacada victoria para el Molduras Samboal por 6-1.

#### ALINEACIONES

MOLDURAS SAMBOAL: Diego, Chema (2), Tigre (1), Nacho, Luis (1), Piquero, Giovanni (1) y Pelato (1).

AVICOLA LEONESA: Rodríguez, López, Ramón, Fernández, Francisco (1), Pérez y García.

Los goles no se hicieron esperar. En el minuto tres, Tigre recibió el balón en los medios, llegó hasta la meta leonesa y ejecutó un fuerte disparo que batió a Rodríguez.

En el minuto once, el Molduras toma ventaja al pasar Chema a Luis que marcó por el ángulo. El tercer gol local fue obra de Pelato en jugada combinada con Luis y Chema: Con el marcador en 3-0 se llegó al descanso.

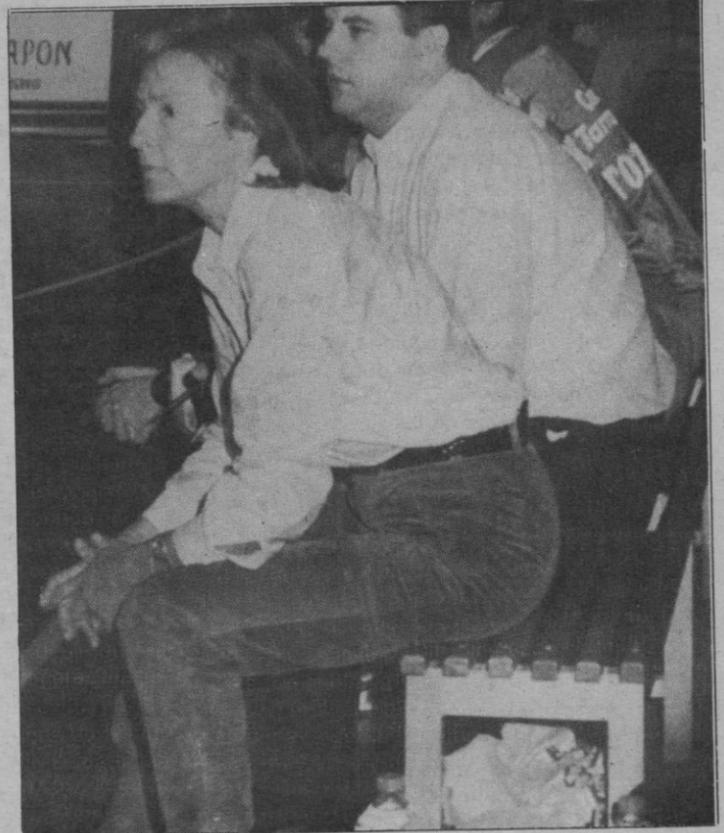
En la segunda parte, el equipo local jugó algo desplegado, cediendo terreno aunque sin renunciar al ataque.

En el minuto ocho, Emilio Solana recibió desde la defensa de Rafael Nicolás, pasó a Francisco Muciente, empalmó y sorprendió a Diego del Molduras consiguiendo el 3-1, único gol del visitante.

En el minuto nueve salió Guiovani sustituyendo a Tigre. El brasileño poco pudo hacer, pues permanece lesionado, no pudiendo desarrollar su juego rápido al que nos tiene acostumbrado. Esto no fue, óbice para que en el minuto diez Chema, a saque de falta con barrera, pasó a Guiovani que, picando el balón, traspasó hasta la red. En el 4-1 un nuevo gol para el Molduras, fue en el minuto once al pasar Luis a Chema que empalmó desde el ángulo elevándolo nuevamente el marcador.

En el minuto dieciséis, gran jugada de Chema. Al cortar un balón en la defensa avanzó rápido pasando la misma y a la salida del portero ejecutó un bonito disparo colando por lo raso.

Con este resultado favorable al Molduras Samboal por 6-1, concluyó el encuentro. Este resultado le afianza en los primeros puestos de la tabla de esta temporada aunque, esto no viene siendo apreciado por el público de Cuéllar que sólo ocupa las gradas en los encuentros de liga del equipo local militante en la División de Honor.



cipe en la liga, yo estoy de acuerdo. Pero mientras sea un equipo que, como tengo entendido, se irán una semana de vacaciones las jugadoras y cuando le corresponda jugar con un determinado equipo pueden estar las mejores o no, es como si se regalara los puntos al equipo con quien juegue ese día. Creo que hay que ser serios. Aquí falta mucho de eso. Si en un principio se acordó por votación que el ADO no puntuaba, no debe puntuar.

—¿Considera lógica la ampliación de la Primera «A»?

—Creo que sí, ya que todos los equipos tienen jugadoras de una gran valía, que además aumenta con el número de jugadoras extranjeras. Aunque también, y lo digo porque ya tengo experiencia en el tema, suscita importantes problemas, tanto a nivel económico como social. Porque si se tiene la desgracia de que entre las dos americanas no hay compañerismo, te pueden destrozar el equipo. Por una parte nos han puesto un caramelo con dos jugadoras americanas y por otra nos han quitado jugadoras significativas en algunos clubes y nos han hecho encarecer todo el resto de jugadoras nacionales.

el tema de que contamos con jugadoras que estudian o trabajan. Hay que mentalizarse que para jugar una competición continental hay que tener muchos más medios. En Austria ganamos cuando y cómo quisimos, si bien no conseguimos un marcador más amplio con miras al encuentro de vuelta.

—¿Y sobre el encuentro jugado hoy frente a Jesuitinas?

—Pues creo que hemos salido muy fuertes y en la primera parte ya contamos con una ventaja suficiente. En la segunda parte, quizás debido a los árbitros, de los que pienso con carácter general que debían estar a la altura que se quiere para el baloncesto femenino, y sin decir que se hayan inclinado al lado de ninguno de los dos equipos, pienso que tenían que ser mucho más competentes. Creo que no se han dado cuenta aún de lo mucho que se están jugando los equipos de la Primera División.

—¿Se puede decir que ha sido un partido fácil para CAIXA?

—En el marcador sí, pero hemos tenido que luchar mucho por la muy dura defensa que ha realizado JESUITINAS.

J. M.<sup>a</sup>

(Foto: Antonio)

## FUTBOL.—PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

**C. D. Valsain, 16;  
C. F. Valseca, 0****Juan Alejandro**

C.D. VALSAIN: Braulio, Alfredo, Ramón, Vázquez, Armengol, Conde, Juan, Pedro, Aco, Perico y Jesús. Mansino por Aco y Faustino por Alfredo.

C.F. VALSECA: Diego, Martín, Ismael, Roberto, Oscar, Agudo, Francisco, Florencio, Valverde, Aparicio y Luengo. Javier por Ismael.

ARBITRO: Martín Soriano. Sin problemas.

Tarde desapacible en la que el fuerte viento y la lluvia dejaron el campo como una piscina.

El encuentro fue, como indica el resultado final de 16-0, de total dominio del equipo local que en los diez primeros minutos de partido ya había marcado tres goles que hundieron a los visitantes. Los primeros 45 minutos terminaron con el contundente tanteo de 7-0.

En la continuación todo siguió igual: el equipo de casa marcando goles y el de fuera sin enterarse de que era un partido de fútbol lo que había por medio. El C.D. Valsain logró otros nueve goles en esta segunda parte y los goleadores del partido fueron éstos: Jesús (7), Juan (3), Perico (2), Ramón (2), Pedro y Aco.

Por parte del cuadro local, destacar a todo el conjunto en sí pero sobre todo a Jesús por esos siete goles conseguidos. Por el C.F. Valseca decir que nunca lo habíamos visto tan bajo; del cual, a pesar de los goles, se salva su portero, Diego, y Aparicio.

**C. P. Sepúlveda, 3;  
C. D. Coca, 3****A. y J.E.**

C.P. SEPULVEDA: Iñaquí, Pedro A., Rafa, Julito, Juan, Pachús, Patricio, Jesús, José Luis, Vicente e Isidro. Sustituciones: Perico por Isidro y Ayuso por Patricio.

C.D. COCA: Ramón, José L., Oscar, Fernando, Alberto, Julio, Jesús, Isidoro, Teodoro, Miguel A., Francisco. Sustituciones: Javier por Miguel A. y José por Teodoro.

ARBITRO: D. José Luis Herrero Martín. Mal. Perjudicó a ambos equipos con sus decisiones.

El domingo en Sepúlveda presenciábamos dos tiempos muy distintos. El primero, muy entretenido, con jugadas de gran belleza y abundancia de goles. A los diez minutos se adelantó el equipo de Coca por medio de Teodoro. Ocho minutos más tarde, Isidro igualó el marcador al transformar un penalti. En el minuto 30 de un buen disparo desde fuera del área se consiguió el 2-1. Cinco minutos más tarde Isidro transformó otro penalti poniendo el marcador en 3-1. En el último minuto de este periodo Julio acertó diferencias en el marcador a 3-2 al transformar un penalti.

El segundo tiempo, por contra, fue soso y aburrido, jugándose todo el periodo con pases en el centro del campo y numerosas pérdidas de balón por ambas partes. Cuando habían pa-

sado seis minutos del tiempo reglamentario, incomprensiblemente, ya que no hubo motivo para alargar el partido, Julio sacó una falta que Iñaquí no acertó a atrapar introduciéndose el balón en la portería, empatando así el partido a tres goles.

**Gim. Ayllonesa, 1;  
C. D. Bernuy, 2****F.J. Sánchez Aguado**

G. AYLLONESA: Pedro, Santi, Sigifredo, Juan, José, Fernando, Martín, Félix, San Frutos (Alberto, m. 80), David, Juanjo.

C.D. BERNUY: Vicente, Juan, José, Justino, Miguel (Olmos, m. 78), Luciano, Oscar, Lázaro (Conrado, m. 64), Arias, Gustavo, Cerezo.

ARBITRO: Herrera Vela; discreto. Enseñó una tarjeta amarilla a Lázaro, del Bernuy.

Campo Municipal de San Miguel, no muy resbaladizo aunque el balón tenía un bote muy vivo por el agua caída antes y durante el encuentro.

**GOLES**

1-0. Juan, de penalti (m. 55).  
1-1. Arias (m. 70).  
1-2. Arias (m. 75).

El Bernuy afianzó su condición de líder invicto ante un peleón equipo de Ayllón que, aunque puso ganas, no pudo lograr la primera victoria de la temporada en su campo. La tarde, más propicia para jugar a las cartas y tomar café, no impidió que ambos equipos se emplearan con ardor, lo que motivó un choque bastante movido, en el que al final se impuso la mejor técnica de los visitantes. Si bien, en los últimos momentos, la Gimnástica gozó de algunas oportunidades para conseguir el empate.

**C. D. El Espinar, 1;  
C. D. Veganzones, 0****Alberto López Villa**

C.D. EL ESPINAR: Lorenzo, Sanz, Juan, Eugenio, Marugán, Javier, Fernando, Acosta, Rafa, Gonzalo y Richar. Martín por Javier.

C.D. VEGANZONES: Angel, Arturo, Luis, Vicente, García, Félix, José Luis, Hernando, Eloy, Sanz y Gómez. Alberto por Félix y Francisco por Arturo.

Antes de comenzar el encuentro cayó un gran chaparrón sobre el escenario que lo dejó en no muy buenas condiciones lo que hizo sin duda que el partido no tuviera excesiva calidad aunque sí espectacularidad y emoción.

El encuentro se dividió en dos partes bien claras; la primera fue de continuo dominio local, bien asentado en el campo y, aprovechando la rapidez de Rafa y Gonzalo por los extremos, ponían una y otra vez a prueba tanto los reflejos y agilidad del meta Angel, que dio todo un recital de colocación y eficacia, como la estabilidad de la portería ya que hasta cuatro veces consecutivas estrellaron balones en los postes que la delimitan. Tanto fue el cántaro a la fuente que en el minuto 24 de esta primera parte Gonzalo aprovechó un servicio de Acosta pa-

ra lograr el único gol del partido. La primera mitad terminó con una continua presión local.

La segunda parte comenzó con el mismo tono con que se había desarrollado la primera, pero los delanteros locales se estrellaron una y otra vez con un seguro y espectacular Angel, que desbarataba todo intento espinariño. A partir del minuto 25, los visitantes fueron sacudiéndose el dominio local y presionaron insistentemente hasta el final del partido pero sin crear ocasiones de gol dada la sobriedad y colocación de la defensa verde. En definitiva justo, aunque algo escaso el resultado final. El cuadro local empieza a rendir a un nivel acorde con su calidad y a nada que sus delanteros dejen de insistir el golpear postes y largueros, llegarán muy arriba en la tabla clasificatoria.

Arbitró el Sr. Badillo Juárez. Excelente su labor.

**C. P. Cantalejo, 1;  
C. D. Turégano, 0****I. S.**

C.P. CANTALEJO: César, Marcelo, Luismi, Antonio, Luis, Zamarro, Marianin, De Lucas, Avelino, J. Félix y Carlos. Oregana por Marcelo y Rojete por Luismi.

C.D. TUREGANO: Marino, Francisco, Paulino, Miguel, Julio, José, Mariano, Julián, Teodoro, Isidoro y Arenal.

Arbitró Godofredo de Grado. Bien. Amonestó al jugador número 7 del Turégano, Mariano, por protestar.

1-0. Minuto 30. Antonio de falta directa marca el gol de la victoria con fallo garrafal del portero.

Tarde lluviosa y frío que impidió que acudiera numeroso pú-

blico a presenciar este encuentro al campo de El Hoyal.

Poco hay que destacar de este partido, donde el juego fue flojo y un continuo desacierto por parte de ambos conjuntos. Ninguno alcanzó su nivel aunque se vieron algunas jugadas de calidad; eso sí, de manera muy aislada.

Resultado justo aunque, a decir verdad, el Cantalejo, en la segunda parte, tuvo dos o tres ocasiones claras de gol por mediación de Avelino y Marianin, respectivamente.

**C. P. Mozoncillo, 0;  
C. D. Acueducto, 0****Jesús Alvarez**

C.P. MOZONCILLO: José, Cruz, Emilio, Félix, Carlos, Jesús, Jesús M.ª, De Santos, Salinas Santiago y Pedriza. Cambios: Minuto 70, Gutiérrez por Jesús M.ª y, en el minuto 73, Javi por Félix.

C.D. ACUEDUCTO: José, Alberto, Angel, Félix, F.º Javier, César, Rodrigo, Guillermo, Luis, Miguel A. y José M.ª. Cambios: Minuto 51, Rodrigo por Dionisio y en el 80, José M.ª por Moreno.

Dirigió el encuentro el Sr. Jesús Roldán Centeno, que no tuvo muchos problemas para dirigir el partido, por lo que su actuación fue pasable. Amonestó a Emilio y a Carlos del Mozoncillo y a Luis del Acueducto.

No asistió mucho público el domingo al Arevalillo, a pesar de que se esperaba con mucho interés este encuentro. Pero el motivo de esta ausencia de público la tuvo el tiempo. 45 minutos antes del choque, una imprecionante tormenta de agua y un fuerte aire huracanado, acompañado de aparato eléctrico, retuvo a los muchos seguidores de ambos clubes a desplazarse al campo.

El encuentro estuvo muy nivelado por ambos equipos en los 45 minutos primeros. En el minuto 31, el Mozoncillo estuvo a punto de inaugurar el marcador por mediación de Félix. Fueron muchas las ocasiones de peligro para ambos conjuntos, pero se llegó al descanso con el 0 a 0.

La segunda mitad fue más complicada debido al fuerte viento que se levantó y que hizo muy difícil la práctica de este deporte. Pero a pesar de este inconveniente, el dorsal número 12 del Acueducto, Dionisio, falló un gol cantado. Los 10 últimos minutos fueron de absoluto dominio por parte del Mozoncillo, que acosó una y otra vez la portería del Acueducto sin conseguir el 1 a 0 esperado, con lo que se llegó a los 90 minutos con el ya sabido 0 a 0.

Reparto de puntos, poco público, tarde de invierno y mucho aire fueron las notas más destacadas el domingo en el Arevalillo?

**C. D. Bernardos, 5;  
C. D. Cantimpalos, 3****M. J. Tejedor**

C.D. BERNARDOS: Rojo, Chuchi, Esteban, David, Fernando, Udo, Alberto, Javi (Pepe, min. 70), Moreno, Gaitero y Farma.

C.D. CANTIMPALOS: Victoriano, Palomo, Félix, Alvarez, Rico, Gil, Gómez, José, Fuentes, Rincón y Postigo.

Partido entretenido el disputado en el campo municipal, con muchos goles y fases de buen juego.

El primer tiempo resultó disputado y con alternativas en el marcador. El equipo visitante se

**COMUNICA A SUS CLIENTES:**

*Ante la infinidad de consultas recibidas sobre la obligatoriedad de la colocación de un sistema de seguridad en las cocinas a gas, Repsol Butano quiere hacer pública la siguiente precisión:*

*Que dicho producto no está promocionado ni comercializado por Repsol Butano ni por su red de Distribuidores de gas, no asumiendo ninguna responsabilidad derivada de dichos aparatos.*

JUVENIL

# Goleada a la G. Segoviana en Palencia

## Excelente el empate del Quintanar en Soria



Sexta jornada de Liga en el grupo «A» de la Preferente de Juveniles y de nuevo marcadores distintos en los equipos segovianos.

**CRISTO OLIMPICO, 4; G. SEGOVIANA, 0**

Mucho más preparado físicamente y con más «veteranía» en sus filas, el conjunto de Palencia venció con relativa facilidad al equipo gimnástico. Jugadores, éstos, que por vez primera —la gran mayoría— actúa en esta categoría. Nada que oponer a la victoria, si bien pudo ser menos amplia, pero el portero del C. Olímpico realizó dos grandes intervenciones y fraguó la esperanza de que los que viajaron pudieran conseguir algún gol.

Con el arbitraje del palentino Pérez Pérez, la G. Segoviana alineó a los siguientes jugadores: Higinio; Javier, Sanchidrián, Rojo, José, Quique, Santiuste, Garón, De Andrés, Víctor y Vázquez.

**NUMANCIA, 1 (de penalti); QUINTANAR, 1 (Juanfran)**

El equipo segoviano jugó con: Adolfo; Javi, Juanma, Doro, Calili, Ignacio, Vicente, Alvaro, David, Juanfra y Peña. En los cambios, Fuentetaja por Juanma y Monclús por Calili.

Al Quintanar se le «escapó» un triunfo que quizás no se le pre-

sente tan fácil en otros encuentros. Dominó a placer en los primeros minutos del partido, perdiendo muy claras ocasiones de gol, entre ellas un penalti que lanzó Peña, muy mal, y que paró el portero numantino. Con empate a cero se llegó al final del primer periodo. A los 10 minutos de la continuación fue Juanfran quien, con una preciosa «vaselina», consigue el gol visitante. El dominio y las ocasiones continuaron para los segovianos. Y cuando faltaban dos minutos para el final, el árbitro, sin saber por qué, ya que no hubo ninguna acción dentro del área, señaló penalti a favor del Numancia y así pudo igualar el partido.

Hay que reflejar que el juego

estuvo interrumpido durante cinco minutos al haber sufrido un encontronazo con un jugador local el portero Adolfo. Una vez recuperado siguió jugando.

**RESULTADOS**

Diocesano, 5; At. Palencia, 0. Deportiva, 0; Vadillos, 0. C.O. Palencia, 4; Gimnástica Segoviana, 0. C.D. Dueñas, 1; A.D.C. Michelin, 0. Uxama, 3; Ave María, 3. S. Esteban, 9; Venta de Baños, 1. Arandina, 0; R. Avila, 1. Numancia, 1; Quintanar, 1.

J. M.<sup>a</sup>

(Foto: Antonio)

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. D. San Esteban .....	6	5	1	0	21	3	11
R. Avila C. F. ....	6	5	0	1	19	2	10
P. Diocesano .....	6	4	2	0	14	2	10
C. O. Palencia .....	6	4	0	2	25	6	8
C. D. Quintanar .....	6	3	2	1	14	6	8
Arandina C. F. ....	6	3	2	1	13	7	7
Vadillos C. F. ....	6	3	1	2	12	7	7
C. D. Dueñas .....	6	3	0	3	13	10	6
C. D. Ave María .....	6	1	3	2	11	14	5
S. D. G. Segoviana .....	6	1	3	2	9	14	5
Deportiva C. F. ....	6	1	3	2	5	12	4
A. D. C. Michelin .....	6	2	0	4	5	10	4
Atco. Palencia .....	6	2	0	4	12	26	4
C. D. Numancia .....	6	1	2	3	6	14	4
Spórting C. Uxama .....	6	0	1	5	7	24	2
C. D. Venta de Baños .....	6	0	1	5	4	29	1

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**FUTBOL.**— La Magistratura número 8 de Madrid acordó ayer que el despido de Jesús Landaburu, jugador del Atlético de Madrid, es nulo, al igual que

ocurrió el día anterior con los casos de Setién y Quique Ramos. La sentencia establece que es válida la cláusula de prórroga automática del contrato si el jugador actuaba en 25 partidos (jugó 42), por lo que el club debe readmitirle.

\*\*\*

**Reunión con la Federación Segoviana de Balonmano**

La Federación Segoviana de Balonmano convoca a todos los clubes y asociaciones que deseen tomar parte en las competiciones que organiza la misma, a la reunión que tendrá lugar en la casa del deporte (Avda. Padre Claret, 12), a las 20,00 horas de hoy, día 19 de octubre, miércoles, con arreglo al siguiente orden.

—Situación Federación y organización de competiciones.

El técnico austriaco Hemult Senekovitsch aceptó ayer la propuesta del presidente del Cádiz, Manuel Irigoyen, para dejar su puesto de entrenador, después de varios días de negociaciones para que renunciara al cargo de preparador del equipo.

**BALONCESTO.**—El Real Madrid ganó por 98-83 al Puleva en el encuentro de ida de la segunda eliminatoria de la Copa del Rey de baloncesto. Otros resultados fueron: Juventud, 79; Cajabillbao, 72. Barcelona, 93; Taugrés, 82. BBV, 90; Magia, 95. Gran Canaria, 82; CAI, 84. TDK, 75; Estudiantes, 75. Valvi, 81; Fórum, 73.

adelantó por dos veces en el mismo, remontando los locales y terminando el primer tiempo con el resultado de 3-2.

La segunda mitad fue más clara para los bernardinos que consiguieron pronto dos nuevos goles. Al final de éstos bajaron el ritmo, atacando más los de Cantimpalos en los últimos minutos, consiguiendo su tercer gol.

En definitiva, el resultado puede considerarse justo. Parece que el C.D. Bernardos está en buena línea, al menos en los partidos de casa.

**C. P. Carbonero, 0; C. D. La Granja, 0**

**Dionisio Escudero**

**C.D. CARBONERO:** Roberto; Jesús, Manso, Eduardo, Gil, Mayo, Palacios, Tapia, Casas, Zamora y Julio.

**C.D. LA GRANJA:** Vicente, Gil, Marcos, Sastre, Carreras, Navares (Pablo), Corral, Segundo, Fuentes, Velasco, Gómez (Alvaro).

**ARBITRO:** Sr. Romano Tardón. Sacó tarde las tarjetas para cortar el juego duro y subterráneo que exhibieron los visitantes y que los locales, con menos picardía y fuerza física, no supieron superar, y cuando cometieron el error de responder con las mismas armas, sólo sirvió para que Gil se lesionara de forma grave, siendo además expulsado por el juez de la con-

tienda. Dejó de señalar un claro derribo, que Carreras efectuó sobre Palacios, dentro del área.

**INCIDENCIAS**

En el minuto 70 de partido, el jugador local Fernando Gil sufrió rotura de la tibia, producto y lance del tipo de juego que se estaba practicando, por lo que fue trasladado a Segovia, donde quedó hospitalizado. Su recuperación se prolongará durante más tiempo del deseado.

Partido jugado con más aplomo y colocación de los locales que en los encuentros anteriores, preocupándose más de que no le hicieran goles, y saliendo con peligro al contraataque. El equipo de La Granja, sabiéndose superior físicamente, jugó con tranquilidad pero sin crear serios peligros; únicamente hay que anotar, en la segunda parte, un gran tiro que desde fuera del área dio en la cruceta del marco local, y un gran disparo que obligó a Roberto a realizar una gran parada y mandar el balón a córner.

Por el equipo local, tanto Julio como Zamora, desperdiciaron en el segundo tiempo dos ocasiones cada uno, de esas que se cantan gol, y, si a esto unimos un disparo al poste, habremos resumido la actuación esencial en Valdegalindo.

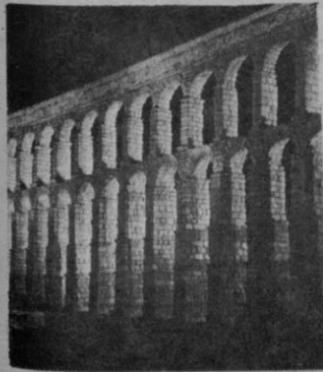
El empate a cero refleja los méritos de ambos equipos en cuanto a juego. Si evaluamos el encuentro por las ocasiones de gol, entonces mereció ganar el club de Carbonero.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Bernuy .....	4	4	0	0	11	5	8
Cantalejo .....	4	3	1	0	11	3	7
Mozoncillo .....	5	2	2	1	12	6	6
La Granja .....	5	2	2	1	8	4	6
El Espinar .....	5	2	2	1	8	7	6
Cantimpalos .....	4	2	1	1	9	9	5
Valsain .....	4	2	0	2	20	6	4
Sp. Riazano .....	2	2	0	0	5	1	4
Carbonero .....	5	1	2	2	11	12	4
Acueducto .....	4	1	1	2	9	6	3
G. Ayllonesa .....	3	1	1	1	4	4	3
Bernardos .....	3	1	1	1	6	6	3
Coca .....	4	0	3	1	9	10	3
Sepúlveda .....	4	1	1	2	10	11	3
Turégano .....	4	1	0	3	5	7	2
Valseca .....	5	0	1	4	4	32	1
Veganzones .....	3	0	0	3	2	12	0

**SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS**

**SEGOVIA, MIL AÑOS ANTES Y MIL AÑOS DESPUES (I)**



Con pocas palabras, reseñando acontecimientos y citando nombres, recordemos, en breve resumen, los avatares y las circunstancias que dieron origen a esta Segovia nuestra. Dicen que 1076 años antes de Jesucristo, Hércules fundó Segovia y que después, a causa de terrible sequía que duró siglos, estuvo abandonada hasta el año 752 antes de nuestra era, que la reedificaron los celtiberos, llamándola Segóbriga, en recuerdo de otra ciudad de Iberia, hoy Segorbe. Los cartagineses la conquistaron en una de las expediciones de Aníbal. Después, los romanos ocuparon nuestra tierra a la que concedieron honores de Ciudad Libre o Ciudad Latina. Pero dejemos hoy nuestra ciudad en poder de Roma y, el viernes próximo, seguiremos relatando lo que aconteció desde la llegada de los visigodos y la ocupación árabe hasta la Reconquista.

OFRECIDO POR

**RELOJERIA JOYERIA BARRIO**

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

# A PARTIR DE AHORA, LOS FIAT CUESTAN MENOS.



En beneficio de nuestros clientes, Fiat revisa los precios. Porque disminuyen los aranceles y queremos facilitarle aún más la compra de su nuevo Fiat.

Infórmese en su concesionario de los modelos beneficiados.

A partir de ahora los Fiat cuestan menos.

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

NECESITO piso céntrico, sin muebles, por dos años. Llamadas de 3 a 5 al 424734.

ALQUILO piso amueblado, temporada, grande y céntrico. Teléfono 91/2348708, llamar noches.

ALQUILO local 40 m<sup>2</sup>. Santa María de Nieva, 4. Teléfono 421255.

ALQUILO aulas por horas, días o meses. Teléfono 420035.

## PERDIDAS

EXTRAVIADA gata siamesa intermediaciones carretera de La Granja. Teléfono 425000.

## GANADOS

VENDEMOS novillas selectas de importación. Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

## TRASPASOS

SE TRASPASA negocio. Buena ocasión. Zona de José Antonio. Teléfonos 420497 y 424398.

## TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar externa o interna, sabiendo obligación. Teléfono 434334 (de 5 a 8 tarde).

NECESITO ayudante de camarero. Restaurante La Oficina.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 430330.

SE PRECISA pinche de cocina. Hotel Victoria.

NECESITO dependiente o ayudante de mostrador. Teléfono 431024.

NECESITO camarero/a para bar en Sepúlveda. Teléfonos 540252 y 540138.

SE NECESITA chica para cuidar niños en Parque Robledo. Teléfono 426053 (llamar mañanas).

SE PRECISA matrimonio para atender finca. Teléfono 426662.

EMPRESA de ámbito nacional, sector de productos químicos, radicada en Zaragoza, con concesionario en exclusiva en La Rioja, Navarra, Asturias, Soria, León, Cantabria, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Toledo, Burgos, Orense, Lugo, Salamanca, Avila, Ciudad Real, Guadalajara, Córdoba, La Coruña, Murcia, Pontevedra, Palencia, Cuenca, Valladolid, Badajoz, Alicante, Almería, Castellón, Albacete, Huelva, Jaén, Zamora, Málaga y Tarragona. Desea nombrar un concesionario en exclusiva para la provincia de Segovia. Vd. puede ser propietario de su propio negocio. Dedicado a la fabricación de productos para la limpieza del hogar y aseo personal. Muy poca inversión. Gran rentabilidad. Empresa de carácter familiar. Interesados dirigirse a ORGESA: Avda. Navarra, 2, 5.º G. Zaragoza 50010. Teléfono 976/341208.

SE NECESITA asistenta de 9,30 a 17 horas. Teléfono 433199.

BOLSA Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, ayudar casa. Internas dejándoles mañanas o tardes libres. En Madrid. Mayores 18 años. 91/4451258.

PUEDE ganar 3.000 pesetas diarias en casa colaborando con nosotros. Escribir: INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

HIPOTECAS instantáneas, Cualquiera cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos embargos. 91/4311370 - 4311319.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

## VEHICULOS

SE VENDE tractor John Deere y aperos. Facilidades. Calabazas. Virgilio. Teléfono 529217.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

TRACTOR Ebro-160, buen estado, económico. Teléfono 91/4306873.

VENDO Seat 127 CL. Teléfono 580305.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

SEAT 124-1430, particular. Impeccable, barato. Ocasión. Teléfono 434725.

OCASION: Camiones 4 ejes, 3 ejes, 2 ejes, varios modelos basculantes, furgonetas. Financiamos. HERCALSA. Pol. Ind. «El Cerro». Teléfono 421010.

SEAT 131 Diesel, con aire acondicionado. Ford Escort RS Turbo. Teléfonos 437813 y 425162.

FURGONETAS, Isotermo y otras, camiones varios, procedentes cambio por IVECO. Carretera San Rafael, Km. 92.

## VENTAS

SE VENDE solar en Cabezuela. Teléfono 436570.

SE VENDE apartamento nuevo, próximo a José Zorrilla. Telf. 434374 (de 18 a 20 horas).

DOBLES calzadoras, mesa cocina con dos cajones de metro larga, armario cuarto baño Romeo, dos tronadoras serrar madera, escalera pequeña nueva para aseo casa cuatro peldaños. Teléfono 420334.

VENDO jaulas para conejos, gran ocasión. Teléfono 983-698361 (llamar 1 a 4 tarde). Campaspero.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

## MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 61

TOVAR. Piso El Carmen, dúplex, 5 dormitorios, gastos individuales, trastero.

TOVAR. Piso La Albuera, 4 dormitorios, garaje, trastero; muchas mejoras.

TOVAR. Piso Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje, trastero, terraza, 2.º.

TOVAR. Piso junto 18 de Julio, 4 dormitorios; muchas mejoras, dúplex.

TOVAR. Piso Estación Ferrocarriil, 4 dormitorios, completamente amueblado, gastos centrales.

TOVAR. Piso antiguos Maristas, 4 dormitorios; plaza de garaje.

TOVAR. Piso Ezequiel González, 3 dormitorios, garaje, totalmente exterior.

TOVAR. Piso Parque Robledo, 3 dormitorios, 2 baños, gastos individuales.

TOVAR. 4 últimas viviendas, José Zorrilla, Conde Sepúlveda, construcción, facilidades.

TOVAR: Piso calle Rancho, 3 dormitorios, garaje. Planta quinta. Facilidades.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



HABITAT: Junto calle Real. 60 m<sup>2</sup>. Edificio en rehabilitación. Próxima entrega.

HABITAT: Calle Lérida (La Albuera). 120 m<sup>2</sup>. Diáfano. Buena fachada.

HABITAT: Junto Conde Sepúlveda. 157 m<sup>2</sup>. Sin acondicionar. Susceptible de división.

HABITAT: Jardín Botánico. 193 m<sup>2</sup>. Dos plantas. Inmejorable inversión. Económico.



## PROMOCION c/ Sepúlveda y Coca (junto Vía Roma)

- 24 viviendas
  - Planta normal y dúplex
  - Garaje y trastero
  - Inmejorables precios
- GRANDES FACILIDADES**

HABITAT: Velarde. 220 metros. Perfecto acondicionamiento para clínica. 96 m<sup>2</sup> en planta calle. Facilidades.

HABITAT: Conde Sepúlveda. 250 m<sup>2</sup>. Gran fachada. Excelente situación.

HABITAT: El Salvador. 278 metros. Completa instalación y decoración.

HABITAT: José Zorrilla. 300 metros. 150 metros en planta calle. Acondicionado. 200 metros sótanos. Precio ocasión.

HABITAT: Ezequiel González. 300 a 800 m<sup>2</sup>. Fachada a calle. Inmejorable inversión.

HABITAT: Rancho. 400 m<sup>2</sup>. Divisible. Buena fachada y precio.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

## INMOBITEC Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

# EMPRESAS

MAGNETI MARELLI AUMENTA SUS VENTAS UN 25 POR CIENTO

Se van conociendo datos connotables de las empresas europeas del automóvil y de sus proveedores, confirmando el excelente momento de esta industria. Concretamente, Magneti Marelli ha informado que en el primer semestre del año ha aumentado su facturación un 25%, llegando a 154.260 millones de pesetas, suministrando componentes a los principales constructores de vehículos (Renault, Ford, Volkswagen, Seat, General Motors, Volvo, Saab, etc. y, por supuesto, Fiat, a cuyo holding pertenece).

El citado suministrador está aumentando sus inversiones en nuevas tecnologías, modernizando la estructura industrial con medios de producción netamente automatizados. En investigación y desarrollo ha gastado este primer semestre 73.800 millones de pesetas y en inversiones industriales 10.800 millones de pesetas. Los beneficios antes de impuestos han subido a unos 4.000 millones de pesetas después de haber amortizado por un total de otros 9.500 millones.

JOSE MANUEL PARDO, ASUMIRA LA PRESIDENCIA DE ARGE

La implantación del Grupo Publicis-FCB en España estará constituido por Arge, FCB Madrid, Publicis Madrid, Moline & Publicis Barcelona y Perri. Este grupo pasará a ocupar uno de los primeros puestos en el ranking de agencias en España con una facturación aproximada de 17 mil millones de pesetas.

El objetivo es obtener el más alto nivel profesional y consolidar la posición de Publicis-FCB como el segundo grupo europeo.

Esta operación ha sido posible, gracias a la filosofía común en ambos grupos Arge y Publicis-FCB que, es ofrecer a sus clientes las mejores perspectivas de futuro, dentro de un entorno nacional e internacional.

EL GRUPO PSA (PEUGEOT-CITROEN) NUEVAMENTE LIDER

Por tercera vez en lo que va de año, el Grupo PSA —Peugeot, S.A.— ocupa el primer lugar en las ventas de turismos en España, incluyendo Península y Baleares, según datos comunicados a ANFAC. Peugeot-Talbot vendió 7.692 unidades, que representaron el 12,3 por ciento de las ventas sobre el total general de 62.447 vehículos. Por su parte, Citroën vendió 5.299 unidades, equivalentes a un 8,5.

En total, el Grupo PSA, con un 20,8 por ciento de penetración, se destacó netamente sobre el segundo constructor, Seat-Volkswagen-Audi que, con 11.712 unidades y un 18,7 por ciento del mercado, le siguió en ventas. El tercero fue General Motors, con 11.282 vehículos vendidos y una penetración del 18,1. Renault, con 10.885 ventas y un 17,4 por ciento de penetración, ocupó la cuarta plaza. A continuación Ford, con 6.860 vehículos y un 11 por ciento, ocupó el quinto lugar. El resto, 8.747 vehículos y un 14 por ciento, lo compusieron otros importados.

# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia tiene necesidad de selección de 1 trabajador fontanero para desempeñar las funciones de dicha especialidad por un periodo de 6 meses a través de contrato laboral de carácter eventual.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de esta Corporación, sita en Plaza Mayor, n.º 1, hasta el día 28 de octubre; en ellos se hará constar: Nombre, apellidos, dirección, teléfono, plaza a la que aspira y trabajos desempeñados. Posteriormente y a la vista de la instancia presentada, podrán ser convocadas para la realización de una prueba práctica relacionada con la profesión de fontanero.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 14 de octubre de 1988.—EL ALCALDE

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Borrell no quiere reducir la presión fiscal

El secretario de Estado de Hacienda, José Borrell, calificó ayer de contraproducente para la economía reducir la presión fiscal, tanto por el impacto negativo que a su juicio tendría sobre la inflación como por la necesidad de dedicar la recaudación a reducir el déficit público y aumentar las inversiones.

Estas opiniones no son compartidas por diversos expertos del sector privado y la Universidad, como los convocados por el Instituto de Estudios Económicos, que señala en un informe hecho público ayer que los continuos aumentos de presión fiscal son inflacionistas.

El Instituto pone de relieve la necesidad de reducir la presión fiscal y controlar el gasto público, ya que a su juicio la mayor aportación de recursos no garantiza en sí misma la calidad de los servicios públicos, pues su problema también radica en la deficiente gestión, «que sugiere más bien la necesidad de proceder a la privatización».

En España, un 87 por ciento

## Más de un tercio de los europeos creen en el diablo

Turín (Italia).— Algo más de un tercio de los europeos creen en el diablo o en lo diabólico, según una encuesta publicada durante la celebración del Congreso «Diablos-Diálogos-Daimon», que se celebra esta semana en Turín.

En los países donde más se cree en el diablo es en donde más se cree en Dios: un 84 por ciento en Italia, un 87 por ciento en España, un 62 por ciento en Francia, un 76 por ciento en Gran Bretaña y un 72 por ciento en Alemania Federal.

La encuesta, realizada en 1981, sobre una muestra representativa de 12.463 personas, está recogida en el libro colectivo «Diavolo, diavoli, Torino e altrove» (Diablo, diablos; en Turín y otros lugares), coordinado por el sociólogo Filippo Barbano, que ha aparecido en las fechas de la apertura del Congreso de Turín.

La nación europea menos «demoníaca» es Dinamarca, con un 12 por ciento de personas que creen en su existencia y un 11 por ciento que dudan.

En Irlanda del Norte (consi-

derada en la encuesta aparte del Reino Unido de Gran Bretaña) es donde la realidad del «maligno» adquiere más consistencia entre la población: un 66 por ciento (más un 12 por ciento de inseguros).

España destaca con un 47 por ciento, Italia con un 45 y Gran Bretaña con un 40 por ciento.

En los países con práctica religiosa más difundida de entre los consultados (Italia, Alemania, y España), se cree menos en Satán, en relación con los países en que la práctica religiosa está menos difundida (Francia y Gran Bretaña).—Efe

## Hacienda investiga todos los sumarios de la Audiencia Nacional

Madrid.—Inspectores del Ministerio de Hacienda revisan desde hace quince días todos los sumarios tramitados en la Audiencia Nacional con abogados de libre designación, durante este año, para conocer qué letrados han llevado cada caso, según informaron a «Efe» fuentes jurídicas.

Fuentes de los inspectores de Hacienda confirmaron que existe esta inspección, y precisaron que no se trata de comprobar el nivel de negocio de tal o cual abogado, sino de una comprobación generalizada de la contabilidad de algunos profesionales liberales, sobre todo los referidos a bufetes de abogados.

Estos datos recogen los ingresos globales, no detallados por cliente, durante un ejercicio, y se cruzan con las declaraciones de renta y patrimonio del que se supone titular o titulares de la sociedad.

Estas investigaciones, según las fuentes consultadas por «Efe», se centraron antes del verano sobre todo en empresas y cuentas relacionadas con quiebras y suspensiones de pagos cuyos expedientes han pasado por alguna instancia judicial.

Lo que no se conoce, ni quisieron comentar las fuentes consultadas, es el procedimiento seleccionador de Hacienda.—Efe.

## URSS: La mafia médico - farmacéutica extorsiona a los pacientes

### Entrar en un hospital soviético es una experiencia inolvidable para el enfermo

Moscú.—El estraperlo de medicamentos y la extorsión de los pacientes, que tienen que pagar

sobornos para obtener los servicios médicos y hospitalarios mínimos y «gratuitos», es un infierno para el soviético que cae enfermo y no dispone de recursos.

Según numerosas denuncias aparecidas en la Prensa soviética, que coinciden con la celebración del primer congreso de médicos de toda la URSS en 63 años, la mafia médico-farmacéutica está tan extendida que todos los enfermos conocen de antemano los «precios» fijados que tendrán que pagar para recibir asistencia.

Estos «mini-sobornos» son fijos: «retirar el orinal de la cama, 1 rublo; un afeitado, 2 rublos; una manta nueva, 3 rublos», según el recuento realizado por el diario «Moskóvskii Komsomolets». Pero la realidad es algo más cara.

«Un rublo a la enfermera consigue un termómetro» —explica Yelena, una mujer de 39 años que fue operada del riñón hace poco), «otro hace que cambien las sábanas, un tercero paga la limpieza del lavabo».

Pero la atención médica no es tan barata: «el cirujano recibe

100 rublos» (160 dólares) «o uno se queda esperando en la cama. El médico jefe ya tomó sus 100 rublos por ingresar en una habitación limpia», dice Yelena.

Entrar en un hospital soviético es una experiencia inolvidable por la falta de higiene y deterioro de las instalaciones. Los que tienen que vivir allí una parte de su vida sufren, además, el trato cuartelero de los empleados.

Un paciente con ambos brazos rotos y el pecho escayolado se encontró con que el encargado de la cafetería le dejaba la comida a un lado, y le decía: «arreglámelas como puedas, no estoy obligado a darte de comer en la boca».

La corrupción ha provocado también casos dramáticos, como el que les ocurrió a dos jóvenes madres hace un año en una maternidad de Asia central. Se negaron a pagar el soborno corriente fijado por el equipo de enfermeras para vigilar a los recién nacidos durante la noche. Y sus hijos fueron devorados por las ratas, lo que provocó que las autoridades adoptasen medidas disciplinarias.—Efe.

## Las promesas electorales de Dukakis no evitan el liderazgo de Bush



Todo parece indicar que la trompeta de Dukakis desafina... electoralmente. Alguien ha dicho, ante esta imagen, que podría estar interpretando la balada triste

Washington.—Las promesas económicas del candidato demócrata a la Casa Blanca Michael Dukakis, que proclama a los cuatro vientos que, si es elegido presidente convertirá en superávit el actual déficit comercial del país, no consiguen evitar el casi imparable liderazgo de su rival George Bush.

El vicepresidente republicano

lleva una amplia ventaja en los sondeos electorales sobre su rival que asciende incluso hasta los 17 puntos, preocupa tanto a los estrategas de la campaña demócrata que trabajan sin descanso para hacer llegar al público el mensaje de competencia que propugna Dukakis.

Uno de los responsables de la campaña del gobernador de

Massachusetts confirmó en las últimas horas que se han solicitado espacios de 30 minutos de duración en horas de máxima audiencia a las tres cadenas principales de televisión porque estiman que es «prioritario» que la gente, cuanto más mejor, vea, escuche y comprenda el mensaje de Dukakis.

Los programas, que según la información facilitada podrían utilizar la misma fórmula que usó Bush durante las primarias —es decir una especie de «pregunte a»— podrían costar a las arcas demócratas unos cinco millones de dólares.

George Bush mantiene su campaña electoral meditadamente al margen de la economía y hace hincapié en los avances que en materia de desarme han conseguido los republicanos.—Efe.

## Abelló quiere separar el patrimonio conjunto con Conde

Madrid.—Juan Abelló ha planteado a Mario Conde la separación jurídica de todo el patrimonio conjunto que ambos socios han venido generando en los últimos años, y que sólo en las sociedades que controlan acciones del banco se eleva a unas 15 financieras, entre las que se incluye Torreal. Fuentes cercanas al presidente de Banesto señalaron que el proceso actual «no es voluntad de Mario Conde», aunque expresaron su esperanza de que «la sangre no llegue al río» y que aquél no suponga una ruptura de la alianza tradicional que han venido manteniendo el presidente y el vicepresidente de Banesto.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL 81 POR CIENTO** de los pegamentos analizados por el Instituto Nacional del Consumo incumplen la reglamentación y en el 27 por ciento de los casos contienen una proporción de disolventes superior al autorizado o que están prohibidos, dijo a Efe el subdirector de este Instituto José Luis Centeno. Añadió que los pegamentos con problemas en su composición pueden ocasionar un hábito de consumo por inhalación y que también se han detectado graves carencias en el etiquetado de los productos.

### EXTRANJERO

**EL MINISTRO BRITÁNICO** del Interior, Douglas Hurd, anunciará esta tarde la prohibición de que emisoras de televisión difundan entrevistas con miembros de grupos terroristas o partidos políticos que les apoyen.

**UNA ASAMBLEA INTEGRADA** por médicos y cirujanos, celebrada en Argel, rindió homenaje a las víctimas de los recientes disturbios y pidió el esclarecimiento de las «verdaderas razones» que motivaron la pasada crisis.